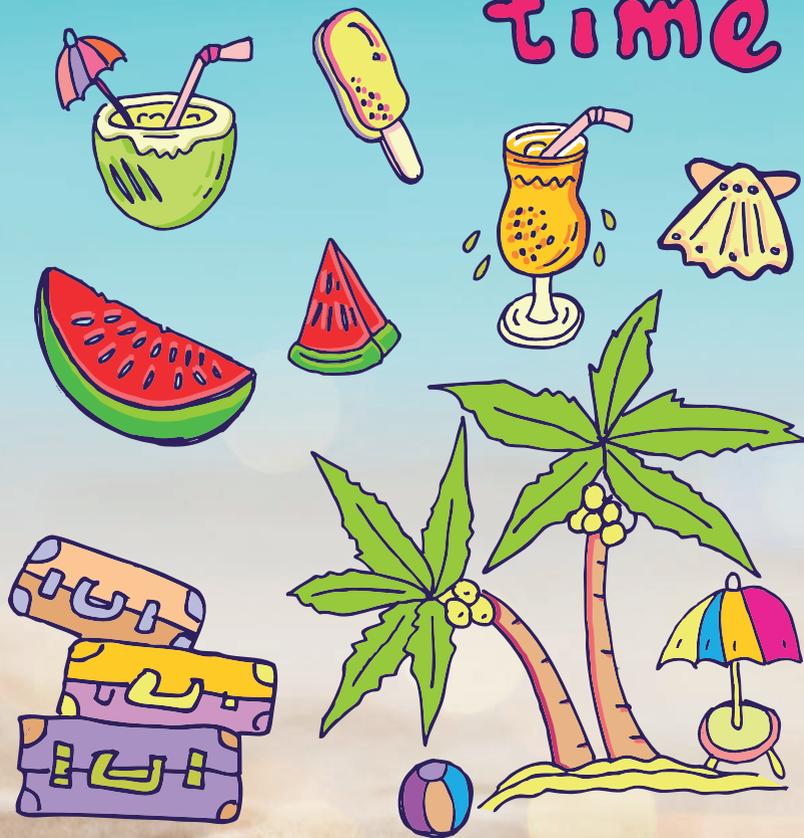


# SUMMER time



Zeit mit der Familie



# Die Presse SCHAU

## DAS REISE-ERLEBNIS

**LAST  
CALL**  
für Aussteller

**7.–9. November 2025**

Marx Halle, Wien

Inmitten eines Festes für die Sinne präsentieren wir auf über 5.000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche exklusive Reiseziele, Luxusreisen und trendige Urlaubsorte. Anspruchsvolle Besucher suchen den Austausch mit Experten, individuelle Beratung und Inspiration für ihren Traumurlaub oder die nächste Reise auf hohem Niveau. Nutzen Sie die Gelegenheit, Ihre Reiseangebote im Rampenlicht der „Presse“-SCHAU zu präsentieren.

**Jetzt attraktive Standpakete sichern! Info und Beratung:**  
Roland Gölles, roland.goelles@diepresse.com, +43 676 51 66017

**Jetzt Aussteller werden**

[schau.diepresse.com/aussteller-werden](http://schau.diepresse.com/aussteller-werden)

Mehr Infos:



## Sommerzeit ist Familienzeit

**Liebe Leserinnen und Leser,**

wenn die Tage länger werden und die Sonne unsere Sehnsucht nach Leichtigkeit weckt, beginnt für viele die schönste Zeit des Jahres – der Sommerurlaub. Gerade für Familien ist diese Auszeit von unschätzbarem Wert: Raus aus dem Alltag, gemeinsam Neues entdecken, Zeit füreinander finden. Ob beim Sandburgenbauen am Strand, beim Wandern durch grüne Täler oder beim abendlichen Kartenspiel auf dem Balkon – es sind diese gemeinsamen Momente, die verbinden und in Erinnerung bleiben.

In einer Welt, die immer schneller und fordernder wird, ist der Familienurlaub mehr als nur Erholung. Er ist eine Investition in das Miteinander, in kleine Abenteuer und große Erlebnisse. Ob Sie sich in diesem Sommer für eine Entdeckungsreise durch unser wunderschönes Österreich entscheiden oder die Vielfalt familienfreundlicher Destinationen im Ausland erkunden möchten – Hauptsache, Sie erleben diese Zeit gemeinsam.

Dafür haben wir in dieser Broschüre 20 ausgewählte Reiseziele für Sie zusammengestellt – von den Stränden in Griechenland, Italien, Kroatien, Zypern oder Tunesien, über grüne Naturerlebnisse in Irland, Schweiz, Slowenien, Polen, Ungarn oder der Tschechischen Republik, bis hin zu kulturellen Highlights in Frankreich, Portugal, Flandern, Katalonien und Großbritannien. Fernweh? Auch Thailand, Malta, die Türkei und die USA zeigen, wie vielfältig, spannend und kinderfreundlich ein Urlaub sein kann.

**Lassen Sie sich inspirieren – und freuen Sie sich auf einen Sommer, der Ihrer Familie gehört.**

Herzlich,  
Corps Touristique Austria

## Inhalt



Flandern



Frankreich



Griechenland



Großbritannien



Irland



Italien



Katalonien



Kroatien



Malta



Polen



Portugal



Schweiz



Slowenien



Thailand



Tschechien



Tunesien



Türkei



Ungarn



USA



Zypern



**DER**TOUR  
MACHT URLAUB

TRUSTED  
TRAVEL  
TEAM

### Griechenland · Kreta

#### Calimera Sirens Beach ♦♦♦♦

7 Nächte im DZ / All Inclusive

Inkl. Flug ab/bis Wien

pro Person ab **€ 1.516**

z.B. bei Anreise am 22.07.2025

### Ägypten · Soma Bay

#### Sentido Caribbean World Soma Bay ♦♦♦♦

7 Nächte im DZ Superior Gartenblick / All Inclusive

Inkl. Flug ab/bis Wien

pro Person ab **€ 1.019**

z.B. bei Anreise am 04.07.2025

Mehr Information und Buchung im Reisebüro.

Preise mit limitierter Verfügbarkeit. Stand Juni 2025; Zwischenverkauf, Änderungen und Druckfehler sind vorbehalten. Es gelten die Reisebestimmungen von DERTOUR Group GmbH.



**DER**TOUR  
AUSTRIA



# Flanders

## Flandern entdecken

Flandern, der nördliche Teil Belgiens, vereint Geschichte, Kunst, Kulinarik und Natur auf faszinierende Weise. Entdecken Sie prächtige Städte wie Brügge, Gent oder Antwerpen mit beeindruckender Architektur, weltberühmten Gemälden und lebendiger Atmosphäre. Genießen Sie regionale Spezialitäten in Spitzenrestaurants, radeln Sie durch grüne Landschaften und erleben Sie Gastfreundschaft, die von Herzen kommt. Flandern überrascht und begeistert.



## Aktiv, genussvoll, informativ: Flanderns Vielfalt erleben

Flandern inspiriert mit facettenreichen Erlebnissen – vom entspannten Radeln über kulturelle Höhepunkte bis zur legendären Bierkultur. Ob Sie sportlich unterwegs sind, lokale Spezialitäten probieren oder einfach in die Atmosphäre historischer Städte eintauchen wollen – diese Region hält für jeden etwas bereit. Auf gut ausgebauten Wegen, mit kompetenter Reiseinformation und herzlicher Gastfreundschaft erleben Sie Urlaub auf höchstem Niveau.

### Goesting Kollektiv

Das Goesting Kollektiv steht für ein neues kulinarisches Erlebnis in Flandern. Hier vereinen sich Tradition und Innovation zu spannender Gastronomie. Regionale Produkte werden kreativ interpretiert und in außergewöhnlichen Locations serviert – von charmanten Pop-ups bis hin zu historischen Gemäuern. Die Gäste erwarten Genussmomente voller Überraschungen. Authentisch, inspirierend und mit viel Herzblut – das Goesting Kollektiv bringt Flanderns Küche auf ein neues Niveau.

[www.visitflanders.com/de/goesting](http://www.visitflanders.com/de/goesting)

### Flemish Masters in situ

Die Initiative „Flemish Masters in situ“ bringt flämische Meisterwerke zurück an ihre ursprünglichen Wirkungsstätten. Werke von Van Eyck, Bruegel und Rubens sind dort zu sehen, wo sie einst geschaffen oder ausgestellt wurden – in Kirchen, Klöstern und Schlössern. Diese authentischen Orte ermöglichen eine einzigartige Verbindung von Kunst und Geschichte. Besucher erleben die Werke in ihrem historischen Kontext und erhalten tiefe Einblicke in Flanderns reiche Kultur.

[www.flemishmastersinsitu.com](http://www.flemishmastersinsitu.com)

### MSK-Gent

Das Museum voor Schone Kunsten in Gent, kurz MSK, ist das älteste Kunstmuseum Belgiens und ein kulturelles Juwel. Es beherbergt mehr als 15.000 Werke von der Antike bis ins 20. Jahrhundert. Die Sammlung flämischer Meister ist besonders sehenswert, ebenso wie die wechselnden Sonderausstellungen mit internationalem Anspruch. In stilvoller Umgebung und moderner Präsentation erleben Besucher hier Kunst auf höchstem Niveau – ein Ort für Inspiration, Bildung und Genuss.

[www.mskgent.be](http://www.mskgent.be)

### Radtouren

Flandern begeistert Radfahrer mit einem hervorragend ausgebauten Routennetz. Die „Fietsknotenpunkte“ ermöglichen individuelle Touren durch reizvolle Landschaften, vorbei an historischen Städten, Burgen und Kathedralen. Ob Familienausflug oder sportliche Herausforderung – für jedes Niveau gibt es passende Strecken. Unterwegs warten regionale Spezialitäten, gemütliche Cafés und überraschende Entdeckungen. So wird jede Radtour zum echten Erlebnis für Körper und Seele.

[www.radfahreninflandern.com](http://www.radfahreninflandern.com)

### Bier

Flandern ist das Herz der belgischen Bierkultur. Hunderte Brauereien bieten eine enorme Vielfalt – vom fruchtigen Lambiek bis zu den legendären Trappistenbieren. Tradition und Handwerkskunst prägen den Charakter jedes Bieres. Führungen durch Brauereien, Verkostungen in urigen Kneipen und bierkulinarische Events laden zum Mitmachen ein. Bierliebhaber erleben hier nicht nur Geschmack, sondern auch Geschichte, Gemeinschaft und echtes Brauhandwerk in bester Atmosphäre.

### Detailinfos

Planen Sie Ihre Reise nach Flandern mit allen wichtigen Informationen auf einen Blick. Auf der Website von VISITFLANDERS finden Sie Tipps zu Sehenswürdigkeiten, aktuellen Veranstaltungen, kulinarischen Highlights, Rad- und Kulturangeboten sowie Unterkünften. Intuitive Planungstools, Karten und Inspirationen helfen bei der Vorbereitung Ihres Urlaubs. Starten Sie digital – und erleben Sie Flandern anschließend hautnah vor Ort.

[www.visitflanders.com](http://www.visitflanders.com)



# Frankreich



## Frankreich für Familien: Vielfalt, Spaß & gemeinsame Abenteuer

Vom Mittelmeer bis zur Bretagne, von Paris bis in die Alpen – Frankreich bietet Familienurlaub wie aus dem Bilderbuch. Ob am Strand buddeln, in Freizeitparks lachen, neue Speisen ausprobieren oder Schlösser entdecken: Hier findet jede Familie ihren Lieblingsort. Dank einer exzellenten Infrastruktur und kinderfreundlicher Angebote wird jede Reise zum entspannten Erlebnis für Groß und Klein.

### Korsika: Sonne & Strand

Korsika begeistert mit türkisfarbenem Wasser, feinsandigen Stränden und viel Platz zum Toben. Familienfreundliche Buchten rund um Calvi oder Porto-Vecchio laden zum Planschen ein. Kleine Abenteuer erkunden duftende Macchia, glasklare Flüsse und schattige Wanderwege – ein echtes Naturparadies!

### Freizeitparks entdecken

Ein Highlight für Kinder: Frankreichs berühmte Themenparks! Disneyland Paris lässt Märchenräume wahr werden, Parc Astérix bietet Humor & Action, und der Puy du Fou fasziniert mit spektakulären historischen Ritter-Shows. Für jeden Geschmack und jedes Alter gibt's passende Abenteuer – mit kindgerechten Angeboten und Spaßgarantie.

### Paris für junge Entdecker

Paris macht Kultur zum Erlebnis für die ganze Familie: Kinder unter 18 haben freien Eintritt in nationale Museen – perfekt für erste Begegnungen mit Kunst. Der Louvre begeistert mit Meisterwerken und spielerischen Rundgängen, das Musée d'Orsay mit einer Tablet-App. Im Musée Grévin treffen junge Besucher Stars aus Wachs. Dazu eine Schifffahrt auf der Seine, ein Croissant im Café – und Paris wird zum Lieblingsziel für Groß und Klein.



## Das ganze Jahr ein Familienparadies

Frühling, Sommer, Herbst oder Winter – Frankreich ist rund ums Jahr ideal für Familienferien. Kreative Museumsformate, traditionsreiche Feste, viele Outdoor-Aktivitäten und kindgerechte Unterkünfte sorgen jederzeit für Abwechslung. Jede Region zeigt dabei ihren eigenen Charme – von mediterran bis märchenhaft, von sportlich bis genussvoll.

### Camargue & Hausboot

Mit dem Hausboot durch die Camargue gleiten: unterwegs Flamingos, weiße Pferde, Sümpfe und weite Horizonte. Die Etappen rund um Aigues-Mortes sind ideal für Familien, mit Bademöglichkeiten, Picknickplätzen und bunten Wochenmärkten. Entschleunigung garantiert – und ganz viel Zeit für Entdeckungen am Wasser!

### Radurlaub an der Loire

Die Loire à Vélo-Route ist perfekt für einen aktiven Urlaub mit den Liebsten. Familien genießen entspannte Radetappen entlang des Flusses und durch charmante Dörfer. Flussnahe Wege, zahlreiche Schlösser, Spielplätze und kleine Raststationen machen das Radeln abwechslungsreich. Fahrradverleih, Gepäcktransport & Unterkünfte mit „Accueil Vélo“-Label inklusive!

### Festzeit im Elsass

Ostern und Weihnachten sind magisch im Elsass: Frühling bringt Märkte mit Blumen, Kunsthandwerk und süßem Gebäck. Im Advent verwandeln sich Colmar, Straßburg & Co. in festliche Märchenlandschaften mit Lichterglanz, Musik und Bastelangeboten – perfekt für stimmungsvolle Familienmomente und ein erstes Staunen der Kleinen.



# Griechenland



## Griechenland neu entdecken – Willkommen auf Limnos

Griechenland steht für sonnenverwöhnte Inseln, antike Tempel, türkisfarbenes Wasser und kulinarischen Genuss. Doch wer das ursprüngliche Griechenland sucht, jenseits der bekannten Pfade, findet es auf Limnos. Diese Insel in der Nordägäis ist ein Geheimtipp: unberührte Strände, Flamingos in Lagunen, fruchtbare Hügel, antike Stätten und authentische Dörfer. Limnos vereint Natur, Geschichte und Gastfreundschaft auf unvergleichliche Weise – ein Ort, der überrascht und verzaubert.

## Limnos – Insel zwischen Mythos, Natur und Genuss

Griechenland begeistert mit seiner Vielfalt – und Limnos verkörpert diese auf besonders eindrucksvolle Art. Die Insel liegt an einer historischen Kreuzung zwischen Mittelmeer und Schwarzem Meer, war über Jahrtausende ein Knotenpunkt des Handels und der Kultur. Heute ist Limnos eine der ursprünglichsten Inseln der Ägäis. Wer sich auf sie einlässt, entdeckt eine Welt voller Geschichte, uralter Rituale, lebendiger Feste, regionaler Küche und herzlicher Menschen – eine Einladung, Griechenland ganz neu zu erleben.

### Stein & Seele

Über 40 Dörfer verteilen sich auf Limnos – jedes mit eigenem Charakter. Natursteinhäuser mit roten Dächern, schmale Gassen, bunte Fensterläden und historische Brunnen schaffen ein Bild wie aus vergangenen Zeiten. Kleine Plätze, Kafentions und Tavernen laden zum Verweilen ein. Windmühlen, versteckte Krüge und imposante Kirchen zeugen von einer reichen Vergangenheit. Hier erleben Sie griechische Kultur, wie sie authentischer kaum sein kann – herzlich, lebendig und voller Geschichten.

### Aktiv genießen

Wer Limnos zu Fuß oder mit dem Rad erkundet, wird mit einzigartigen Eindrücken belohnt. Sanfte Hügel, gut ausgebaute Straßen ohne steile Anstiege und gepflegte Schotterwege machen das Erkunden angenehm. Kleine Kirchen wie die Panagia Kakaviotissa, die ohne Dach unter freiem Himmel steht, sowie Flamingos in den Salinen sorgen für unvergessliche Momente. Duftende Wildblumen, das goldene Getreide und das klare Licht der Ägäis begleiten Sie auf jeder Tour durch eine stillschöne Landschaft.

### Natur pur

Limnos überrascht mit Naturwundern, die man eher in fernen Wüsten oder auf dem Mond vermuten würde. Die Pocket-Wüste von Gomati mit ihren wandernden Dünen, die bizarren Felsen von Faraklo und die blendend weiße Saline bei Keros zeigen eine wilde, archaische Seite der Insel. Diese Landschaften sind nicht nur spektakuläre Fotomotive, sondern lassen Besucher spüren, wie außergewöhnlich die Natur Griechenlands auch abseits der bekannten Routen sein kann. Magisch, rau und eindrucksvoll.

### Antike erleben

Limnos ist ein Ort, an dem die Geschichte lebendig ist. Bereits in der Antike besiedelt, finden sich hier bedeutende Stätten wie das Voulefition – das vermutlich älteste Parlamentshaus der Welt –, römische Theater, zeremonielle Kultplätze und hellenistische Heiligtümer. Aktuelle Ausgrabungen bringen immer neue Funde ans Licht. Auch der Erste Weltkrieg hat hier Spuren hinterlassen. Auf Limnos sind Vergangenheit und Gegenwart eng miteinander verwoben – ein Paradies für Geschichtsfreunde.

### Inselküche

Die Küche von Limnos ist bodenständig, geschmackvoll und tief mit der Geschichte der Insel verwurzelt. Aus lokalem Weizen entstehen traditionelle Teigwaren wie Flomaria oder Aftoudia, die perfekt zu heimischem Käse und Fleisch passen. Kalathaki (g.U.) und der Melichloro-Käse gelten als wahre Delikatessen. Auch Fisch spielt eine große Rolle – frisch und direkt am Meer serviert. Und zum Abschluss: Venizelika, die berühmten Pralinen mit Walnussfüllung – benannt nach dem großen Staatsmann Eleferios Venizelos.

### Wein & Mythos

Der Weinbau auf Limnos ist so alt wie die Mythen, die ihn umgeben. Der Legende nach lehrte Thoas, Sohn des Weingottes Dionysos, den Bewohnern die Kunst der Keltereie. Heute dominieren die Rebsorten Limnio (Kalampaki) und Muscat Alexandria. Letztere ergibt besonders süße, duftende Weine mit geschützter Herkunftsbezeichnung, die internationale Anerkennung finden. Die Weinstraßen der Insel bieten Verkostungen, Kellereiführungen und Einblicke in eine der ältesten Weinbautraditionen Griechenlands.



© Griechenland Tourismus





# Großbritannien

## Großbritannien: Mit der Familie zu den Drehorten beliebter Filme und Serien

Filmtourismus liegt im Trend. Familien können auf einer Reise nach Großbritannien den Spuren von beliebten Filmfiguren folgen und zum Beispiel die Drehorte von Paddington oder Harry Potter erkunden. Im ganzen Land gibt es fantastische Filmlocations mit mächtigen Burgen, beeindruckender Küste und vielen Geschichten.

Wir zeigen einige der besten Ausflugsziele für die ganze Familie, bei denen Groß und Klein auf ihre Kosten kommen. Mehr Inspiration für die nächste Familienreise auf [www.visitbritain.com](http://www.visitbritain.com)



## Spektakuläre Schlösser mit großem Familienangebot

Großbritanniens Schlösser sind voller geheimnisvoller Geschichten und Magie. Manche veranstalten mittelalterliche Ritterspiele, die nicht nur für Kinder spannend sind. In anderen kann man übernachten, sich verkleiden, Falken beobachten, sogar auf Besen reiten lernen (!) und alles über das damalige Leben im Schloss erfahren. Einige davon sind bekannte Drehorte. Wir zeigen drei Schlösser, die unterschiedlicher kaum sein könnten.

### Für Paddington-Fans

**Paddington Experience:** Diese neue Attraktion in London, am beliebten Südufer der Themse gelegen, nimmt Fans des kleinen Bären auf eine Reise durch die Paddington-Welt mit. Ziel ist es, spielerisch der Familie Brown bei den Vorbereitungen für das große „Marmeladenfest“ zu helfen. Auf einer Fläche von 26.000 Quadratmetern können berühmte Schauplätze aus den Paddington-Filmen interaktiv erkundet werden, darunter das Haus der Browns und der Bahnhof Paddington. Zum Schluss gibt es für alle Marmeladenbrote!

[www.paddingtonbearexperience.com](http://www.paddingtonbearexperience.com)

### Englische Zeitreise

**Black Country Living Museum:** Wer das preisgekrönte Freilichtmuseum in Mittelengland besucht, fühlt sich mühelos in vergangene Zeiten versetzt. Welches Spielzeug hatten Kinder früher und wie sah zu Beginn des 20. Jahrhunderts eine Schule aus? Besucher können den Alltag von damals hautnah erleben. Im originalgetreuen Süßigkeitenladen werden leckere Bonbons hergestellt, das nostalgische Kino zeigt täglich Filme und es gibt einen Jahrmart mit historischen Fahrgeschäften. Für Fans des Netflix Serienhits Peaky Blinders ist das Museum als Original Drehort besonders interessant.

[www.bclm.com](http://www.bclm.com)

### Design in Schottland

**Victoria & Albert Museum:** Das V&A Dundee ist das erste Designmuseum in Schottland und das erste Victoria and Albert Museum außerhalb von London. Und es beweist, dass Museen nicht langweilig sein müssen. Interaktive Touch Screens, Mal- und Bastelmaterial gestalten den Besuch auch für Kinder abwechslungsreich. Eine Szene der HBO-Serie Succession wurde direkt im Museum gedreht. Und das Beste: Wie in allen staatlichen Museen in Großbritannien ist auch hier der Eintritt frei.

[www.visitscotland.com](http://www.visitscotland.com)

### Harry-Potter Schloss

**Alnwick Castle:** Die gut erhaltene Schlossanlage im englischen Alnwick, Northumberland ist nach Windsor Castle der zweitgrößte Adelsitz Englands und ein Muss für alle Harry Potter Fans! Harry Potter und der Stein der Weisen wurde in den Mauern des mittelalterlichen Alnwick Castle in Northumberland gedreht. Harry lernt hier bei Madam Hooch das Besenreiten und die Quidditch-Regeln kennen. Besucher können selbst einen Kurs im Besenreiten machen und Zaubershow erleben. Das Lilidorei Elfen-Fantasieland mit seinem Märchenwald ist ebenfalls auf dem Gelände.

[www.alnwickcastle.com](http://www.alnwickcastle.com)

### Abenteuer in Wales

**Beaumaris Castle:** Und... Action! In Wales wurden Filme wie König Arthur, Robin Hood oder House of the Dragon gedreht. Kein Wunder, gibt es doch über 600 Burgen und Schlösser in Wales, mehr pro Quadratkilometer als irgendwo sonst auf der Welt. Dazu spektakuläre Küstenlandschaften, idyllische Strände und wunderschöne Nationalparks. Zwischen den üppigen Wäldern findet man die Abenteuerwelt Zip World mit aufregenden Hochseilgärten, unterirdischen Trampolinparks und der schnellsten Seilrutsche der Welt. Und die nächste Burg liegt garantiert gleich um die Ecke.

[www.visitwales.com](http://www.visitwales.com)

### Ritterspiele erleben

**Warwick Castle:** Ein Schloß wie aus einem Kinofilm. Die imposante Burganlage mit großem Park liegt im Herzen Englands, nahe Birmingham. Spektakuläre Shows, Attraktionen und fesselnde Geschichten machen Warwick Castle zu einem der aufregendsten historischen Orte in Europa. Nicht nur für Kinder wird hier ein tolles Rahmenprogramm mit Ritterspielen, Festivals und höfischen Tänzen angeboten. Wer länger bleiben möchte, kann im Ritterdorf ganz stilsicher zelten und speisen. Tickets für Warwick Castle über

[www.visitbritainshop.de](http://www.visitbritainshop.de)



© Tourism Irland



## FLEETWIDE SALE

Alle Reisen mit Abfahrt vor dem 31. März 2026

bis zu **30% PREISVORTEIL**

- + INKLUDIERTES Getränkepaket
- + bis zu US\$ 800 Bordguthaben
- + 50% reduzierte Anzahlungshöhe

### YOUR WORLD INCLUDED™

Spezialitätenrestaurants  
Crew-Trinkgelder  
Unbegrenztes Starlink® Internet  
und vieles mehr



### Maiden Voyage TRIEST NACH ATHEN

6 Tage | 18. Juli 2025 | Oceania Allura

KATEGORIEN UND FLEETWIDE SALE ANGEBOTSPREISE PRO GAST AB\*

VERANDAKABINE	CONCIERGE	PENTHOUSE
3.469 €	3.659 €	4.909 €



FÜR WEITERE INFORMATIONEN BESUCHEN SIE  
**OCEANIACRUISES.COM**  
RUFEN SIE AN UNTER **+49 69 2222 33 00**  
ODER WENDEN SIE SICH AN IHREN REISEBERATER.



Scannen Sie den QR Code,  
um weitere Details zu sehen



## NOBODY DOES IT BETTER™

Regent Seven Seas Cruises® delivers *The Most Inclusive Luxury Experience*®, with unlimited and immersive exploration, the warmth of *Heartfelt Hospitality*™, luxurious space, and *Epicurean Perfection*™. Earn more with every booking and enjoy revenue-boosting opportunities as well as elevated marketing support.

Nobody does it better than  
Regent Seven Seas Cruises®.

THE MOST INCLUSIVE LUXURY EXPERIENCE®



UNRIVALLED *at sea*™



# Irland

## Magische Landschaften, alte Legenden und lebendige Geschichte

Auf ins Land der Mythen und Legenden! Zwischen rauen Küsten und grünen Hügeln entfaltet sich ein Land voller Geschichte, Naturschönheit und Abenteuer. Es ist ein magischer Moment, wenn der Sommerregen nachlässt und die ersten Sonnenstrahlen die grüne Landschaft in goldenes Licht tauchen. Der Ozean rauscht in der Ferne, während sich sanfte Hügel und verträumte Dörfer aus dem Nebel erheben. Dann spürt man, warum Irland das Land der Mythen und Legenden ist.



Irland 

## Weitere Informationen über Irland auf [www.ireland.com](http://www.ireland.com)

Hier, zwischen den schroffen Küsten von Connemara und den Straßen von Kilkenny, entfaltet sich eine Geschichte, die über Jahrtausende reicht. Irland hat ein mildes Klima und ist perfekt für aktive Tage mit Wanderungen entlang steiler Klippen, Ausflügen zu atemberaubenden Stränden oder Touren zu historischen Stätten. Ob Rundreise oder Mietwagen-Abenteuer: Regionen wie Sligo, Donegal und die Causeway Coast laden dazu ein, Geschichten vergangener Zeiten hautnah zu erleben.

### Zauberhaftes Connemara

Connemara in der Grafschaft Galway gilt als wild-romantisches Herz Irlands. Der Nationalpark mit dem Diamond Hill bietet grandiose Ausblicke auf Moore und Berge. Eine Bootsfahrt auf dem Killary Harbour, Irlands einzigem Fjord, zeigt Natur pur. Am Pollacapul Lake liegt die eindrucksvolle Kylemore Abbey, einst Liebesbeweis Mitchell Henrys an seine Frau. Charmante Orte wie Clifden oder Leenane laden ein, irische Kultur, Sprache und Musik in urigen Pubs zu erleben – besonders bei abendlichen „Trad Sessions“.

### Sligo – Natur & Kultur

Im Nordwesten Irlands begeistert Sligo mit markanten Klippen, sanften Hügeln und weiten Stränden. Abenteuerlustige und Reitbegeisterte kommen bei Ausritten durch die Natur, Strandritten in Strandhill oder Enniscrone auf ihre Kosten. Geschichtsfreunde entdecken im Carrowmore Megalithic Cemetery über 35 Ganggräber aus der Steinzeit. Wer Entspannung sucht, findet sie bei einem traditionellen Seetang-Bad – ideal zum Abschalten nach einem aktiven Tag.

### Donegals Naturwunder

Die Slieve League Cliffs in Donegal gehören mit 600 Metern zu Europas höchsten Klippen und bieten atemberaubende Ausblicke auf den Atlantik. Wanderfreunde erleben die Region auf Pfaden durch unberührte Natur und vorbei an alten Denkmälern. Geführte Touren sorgen für Sicherheit und spannende Einblicke. Über 100 Strände laden zum Surfen und Schwimmen ein. Ein weiteres Highlight ist der Glenveagh Nationalpark mit dem märchenhaften Glenveagh Castle und seinem blühenden Garten – ein Ort voller Geschichte und Naturpracht.

### Mythen & Meer

Die Causeway Coast in Nordirland zählt zu den eindrucksvollsten Küsten weltweit. Besonders spektakulär: der Giant's Causeway, wo tausende Basaltsäulen in den Atlantik ragen. Geformt vor 60 Millionen Jahren – oder laut Legende von Riese Fionn als Weg nach Schottland erbaut. Weiter südlich lockt der Gobbins Cliff Path: ein spektakulärer Küstenpfad mit Stahlbrücken und steilen Treppen. Die Tour „Walking the Edge“ bietet atemberaubende Ausblicke auf Klippen, Meer und Vogelwelt – ein Erlebnis voller Natur und Geschichte.

### Zeitreise im Südosten

Im Südosten Irlands trifft Geschichte auf Natur: Der Hill of Tara, einst Sitz der Hochkönige, sowie der Leuchtturm von Hook Head, seit dem 13. Jahrhundert in Betrieb, erzählen von Irlands Vergangenheit. Bereits im 5. Jahrhundert warnte hier ein Mönch Seefahrer mit Lichtsignalen. Highlights der Region sind das Dunbrody Famine Ship, das Heritage Museum und die Städte Kilkenny und Waterford. Ein Geheimtipp für Aktive: der 46 km lange Waterford Greenway – ein ehemaliger Bahntrassenweg zum Radeln und Wandern mit herrlichen Ausblicken und gemütlichen Stopps.

### Wildes West Cork

West Cork verzaubert mit unberührter Natur, rauer Küste und charmanteren Orten wie Clonakilty, Skibbereen und Baltimore. Entlang des Wild Atlantic Way laden Buchten, Leuchttürme und Inseln wie Cape Clear zum Entdecken ein. Wanderfreunde genießen Pfade wie den Sheep's Head Way, während Genießer regionale Spezialitäten auf Bauernmärkten verkosten können. Kultur, Natur und Gastfreundschaft verbinden sich hier zu einem unvergesslichen Irlanderlebnis im Südwesten der Insel.



© Tourism Irland



# Italien

## Sonne, Spaß und Dolce Vita

Italien ist wie gemacht für Familien: kinderfreundlich, voller Lebensfreude und randvoll mit unvergesslichen Erlebnissen. Ob beim Plantschen im glasklaren Meer, beim Sandburgen bauen am Strand, beim Genießen von Pizza und Gelato oder beim Staunen vor antiken Ruinen – hier kommt jeder auf seine Kosten. Eine kurze Anreise, das mediterrane Klima, abwechslungsreiche Landschaften wie aus dem Bilderbuch und ein beeindruckendes kulturelles Erbe machen Italien zum perfekten Ziel für große und kleine Entdecker.



## Ein Urlaubsparadies für Groß und Klein

In Italien wird der Urlaub zum Abenteuer: Ob Wasserspaß im Aquapark, Tierbegegnungen im Zoo, kreative Kinderprogramme im Hotel oder actionreiche Erlebnisse in Freizeitparks – das Land bietet unzählige Möglichkeiten, Kinderaugen zum Leuchten zu bringen. Und während die Kleinen toben, dürfen sich auch die Großen auf entspannte Stunden freuen oder selbst nochmal Kind sein. Besonders beliebt bei Familien sind Freizeit- und Aquaparks, die es in jeder Region in großer Vielfalt gibt. Sie versprechen Nervenkitzel, Fantasie und jede Menge Familienspaß!

### Sonne, Strand & Meer

Ob Sandburgen bauen an der Adriaküste, plantschen im seichten Wasser der Toskana oder schnorcheln auf Sardinien - Italiens Strände sind kinderfreundlich, sicher und wie gemacht für unvergessliche Familienmomente. Fast 500 Küstenabschnitte von Nord- bis Süditalien wurden 2025 mit der blauen Flagge ausgezeichnet – ein Qualitätssiegel, das für sauberes Wasser und Umweltschutz steht. Die grüne Flagge hingegen würdigt Strände und Einrichtungen, die besonders familienfreundlich sind – sie weht an 155 italienischen Stränden, die sicher, sauber, flach abfallend und kindgerecht ausgestattet sind.

### Pizza, Pasta & Gelato

Italien schmeckt nach Sonne, Ferien und Kindheitserinnerungen. Nicht umsonst zählen Spaghetti & Co zu den Lieblingsgerichten vieler Kinder, und wo schmeckt es besser als vor Ort? Kleine Nachwuchsköche können bei eigenen Kinderkochkursen oder einem Ausflug zu einem Agriturismo die bunte Vielfalt der cucina italiana und ihrer lokalen Produkte kennenlernen. Die herzliche Gastfreundschaft und das typisch italienische Lebensgefühl tragen das ihre dazu bei, einen Familienurlaub im Belpaese zu einer genussvollen, unkomplizierten und absolut kinderfreundlichen Entdeckungsreise zu machen.

### Kultur für Familien

Italien macht Kultur zum Erlebnis für die ganze Familie. Ob auf den Spuren der alten Römer im Kolosseum, beim Entdecken bunter Mosaiken in Ravenna oder bei einer spannenden Stadtführung – Geschichte und Kunst werden hier lebendig und kindgerecht vermittelt. Viele Museen, Ausgrabungsstätten und Sehenswürdigkeiten bieten spezielle Angebote für Kinder und Familien: So wird etwa ein Besuch der Uffizien in Florenz, des Wissenschaftsmuseums MUSE in Trient, des Acquario in Genua, des Leonardo da Vinci Museums in Mailand oder des Ötzi im Südtiroler Archäologiemuseum zur Zeitreise mit Wow-Effekt!

### Italia in Miniatura

Während es Erwachsene meist auch wegen der hübschen Orte und der reichen Kunst- und Kulturschätze nach Bella Italia zieht, bevorzugen Kinder eher Unterhaltung, Spiel und Spaß. Eine Kombination bietet der Freizeitpark Italia in Miniatura in der Nähe von Rimini. Bei einem Spaziergang durch die perfekt nachgebildete Halbinsel kann man sich wie ein Riese fühlen und die Pracht von über 300 Miniaturen weltberühmter Monumente, Paläste und historischer Stätten bewundern, umgeben von über 5.000 echten Miniaturbäumen in einer spektakulären Umgebung.

### Gardaland & Co

Zu den beliebtesten Freizeitparks in Italien zählt das Gardaland Resort am malerischen Gardasee, das heuer seinen 50. Geburtstag feiert. Es umfasst neben dem Vergnügungspark Gardaland auch einen Wasserpark, das Gardaland Sea Life Aquarium und drei Hotels. Darüber hinaus bietet Italien landauf, landab eine unschlagbare Auswahl vieler weiterer Freizeit- und Vergnügungsparks, wie den Leolandia Freizeitpark in der Lombardei, Mirabilandia in der Emilia-Romagna, den Pinocchio-Park in der Toskana oder Etnaland am Fuße des Ätnas nahe Catania, wo Kinder und Eltern gemeinsam unvergessliche Momente erleben.

### Adventure Parks

Adventure Parks verbinden Natur, Action, Abenteuer und Spaß – ideal für kleine und große Entdecker. Besonders beliebt sind der Dolomiti Adventure Park bei Udine, Kronaction Outdoor & Fun Park in Südtirol, der Jungle Adventure Park bei Verona, der Canyon Park in der Toskana, u.v.m. Beim Dolomiti-Ranger Programm in den Naturparks der Dolomiten lernen Kinder gemeinsam mit ihren Eltern bei geführten Wanderungen, Wildtierbeobachtungen und auf Erlebnistouren die einzigartige Flora und Fauna der Bergwelt Italiens kennen.



© Promoturismo FVG, Uignano Pineda; Tassabo, Mery, Uignano Sabbionara & Sisiniano - Fotopicciccolo Marina; Francesco Marangoli; Adventure Park - Foti di Sopra (Lutz); Nicola Brallo © Pixabay; Pizze; Sabarone Morelli; © Ilerrino Sivilippo SpA; MUSE - Trento; © CoastPacifi; Italicin; Miniature © Gardaland Resort

# Katalonien

## Katalonien ist „Weltregion der Gastronomie 2025“

Katalonien erhält als erste europäische Region den prestigeträchtigen Titel „Weltregion der Gastronomie 2025“. Die katalanische Küche verbindet traditionelle Gerichte mit avantgardistischer Kreativität und hat sich damit weltweit einen Namen gemacht. Diese außergewöhnliche Mischung lockt jedes Jahr Besucher aus der ganzen Welt an. Mit 77 Michelin-Sternen im Guide für 2025, die auf 62 Restaurants verteilt sind, und wiederholten Spitzenplätzen auf der Liste der 50 besten Restaurants der Welt beweist Katalonien, dass es kulinarisch zur absoluten Weltspitze gehört.



## Genuss, Tradition und Innovation

Die neue Auszeichnung unterstreicht die Etablierung innovativer und nachhaltiger Tourismuskonzepte in Katalonien. Die kulinarische Revolution der Region geht dabei weit über Restaurants hinaus: Sie lädt dazu ein, lokale Produzenten, einzigartige Lebensmittel und beeindruckende Landschaften zu entdecken. Katalonien gilt heute als Vorbild für ausgezeichnete gastronomische Qualität und führende Region im Wein- und Gastronomietourismus. Hier erzählen die Küche und Wein spannende Geschichten von Geschichte, Landschaft, Menschen und ihrer Kultur.

### Sterneküche

Ferran Adrià revolutionierte die katalanische Gastronomie durch neue Techniken und Konzepte. Seine avantgardistische Kochkunst gab der katalanischen Küche einen enormen Schub und beeinflusste viele Köche, teils seine Schüler. In der Ausgabe 2025 des renommierten Guide Michelin wurden neun weitere katalanische Restaurants mit einem der begehrten Sterne ausgezeichnet – insgesamt sind es damit 52 Adressen, die höchste Kochkunst und brillanten Service versprechen. Hinzu kommen fünf Restaurants, die mit zwei Sternen dekoriert sind.

### Olivenöl

Katalanisches Olivenöl blickt auf über 1000 Jahre Geschichte zurück und zeichnet sich durch seinen meist milderen Geschmack und große Vielfalt aus. Olivenöltourismus wird in Katalonien immer beliebter. Besucher können bei geführten Touren durch historische Olivenhaine dabei sein, in den Ölmöhlen den gesamten Herstellungsprozess von der Ernte bis zur Pressung der Oliven kennenlernen und mitunter auch bei der Ernte mithelfen. Und in den Restaurants der Anbauggebiete kann man wunderbar lokale Gerichte genießen, die mit hochwertigem Olivenöl zubereitet werden.

### Käse

So vielfältig wie ganz Katalonien ist auch die Käsekultur der Region im Nordosten Spaniens. In den Gebirgstälern der Pyrenäen, aber auch im Flachland werden in bester handwerklicher Tradition aus Kuh-, Schaf- oder Ziegenmilch erstklassige Produkte hergestellt, die jeden Käseliebhaber begeistern werden auch (oder gerade weil) die meisten von ihnen außerhalb Kataloniens wenig bis gar nicht bekannt und nur schwer erhältlich sind. Insofern ist eine ausgiebige Verkostung vor Ort dringend zu empfehlen!

### Weine

Innovation und Tradition, Vielfalt und Charakter prägen den Weinanbau in Katalonien. In den letzten Jahren hat sich in Katalonien der Enotourismus stark entwickelt. Die neun Rutes del vi de Catalunya führen durch die wichtigsten Weinregionen und bieten eine Kombination aus Wein, Gastronomie und Kultur. Neben der Besichtigung von Weingütern, Verkostungen und Übernachtungen in komfortablen Unterkünften werden entlang der Weinrouten z.B. im Priorat und Penedès auch Wanderungen, Radtouren oder kulinarische Highlights angeboten.

### Cava

Die katalanische Antwort auf den französischen Champagner heißt Cava – ein hochwertiger Schaumwein, bei dessen handwerklicher Herstellung sich traditionelle Winzerkunst und Innovation zu einem wunderbaren Endprodukt vereinen. Das Herzstück der Cava-Produktion liegt in der Region Penedès, etwa 60 Kilometer südwestlich von Barcelona. Seit 1986 ist Cava (katalanisch für Höhle) durch die geschützte Herkunftsbezeichnung Denominació de Origen (D.O.) geschützt. Cava, davon sind seine Macher überzeugt – verlängert das Leben. Zumindest aber verschönert er es...

### Seafood

Die katalanische Küche nutzt die 600 km lange Küste für eine Vielfalt an frischem Fisch und Meeresfrüchten wie Seeteufel, Wolfsbarsch, Muscheln oder Tintenfisch. Typische Gerichte sind Bacalao a la llauna, Suquet de Peix oder Arros Negre. Beliebt ist auch das Prinzip „Mar i Muntanya“, z. B. mit Garnelen und Hähnchen. Die Paella hat in Katalonien eigene Varianten entwickelt. Seeigel gelten als Delikatesse, und die Küste sowie das Ebro-Delta bieten beste Bedingungen für die Zucht von Muscheln und Austern.



© CONSUELO BAUTISTA, Francesc Castro Cirac, Imagen M.A.S., Sergi Boixader, Nicole Blames





# Kroatien

## Inselräume – 1000 Gründe für das Meer

Wo das Licht auf türkisfarbenes Wasser trifft, entstehen Inselräume: Über 1.000 kroatische Inseln erzählen von Freiheit, Stille und Lebensfreude. Jede ein Charakter für sich – von mondänem Flair auf Hvar bis zu wildromantischen Buchten auf Dugi Otok. Segeln, schnorcheln, verlieben – zwischen Lavendelduft und Meeresrauschen wird jeder Moment zur Erinnerung.

### Hvar – Licht & Lebenslust

Hvar verführt mit einer einzigartigen Mischung aus mediterranem Flair und stilvoller Lebensfreude. Die Uferpromenade von Hvar-Stadt lädt zu eleganten Abenden mit Blick auf luxuriöse Yachten und historische Fassaden ein. Im Inselinneren duften endlose Lavendelfelder in der Sommerhitze, und die Sonne scheint hier mehr als an fast jedem anderen Ort Kroatiens. Tagsüber badet man in türkisfarbenen Buchten, abends genießt man exzellente Weine und dalmatinische Küche – Hvar ist Glamour mit Herz.

### Vis – Zeitreise am Meer

Vis ist ein Ort für Entdecker und Ruhesuchende. Die abgelegene Insel war jahrzehntelang militärisches Sperrgebiet und hat sich ihre Ursprünglichkeit bewahrt. Heute beeindruckt Vis mit authentischen Fischerdörfern, alten Weinkellern und dem geheimnisvollen Charme vergangener Zeiten. Höhepunkt ist ein Ausflug zur berühmten Blauen Grotte auf der Nachbarinsel Biševo, wo das Sonnenlicht das Wasser in magisches Blau taucht. Wer Entschleunigung und Geschichte sucht, wird Vis lieben.

### Dugi Otok – Wild & Pur

Dugi Otok ist Kroatiens wilde Schönheit: rau, unberührt und voller Kontraste. Die dramatische Steilküste im Nationalpark Telašćica, türkisgrüne Buchten und die weiten Salzwiesen schaffen eine beeindruckende Kulisse für Naturliebhaber. Abseits der Touristenpfade entdeckt man hier verlassene Strände, kleine Dörfer und spektakuläre Aussichtspunkte. Ideal zum Wandern, Kajakfahren oder einfach zum Innehalten – Dugi Otok ist das perfekte Ziel für alle, die das Authentische suchen.



## Dalmatiens Inneres – Wo das Ursprüngliche lebt

Hinter den Küsten liegt das wahre Kroatien – rauer, leiser, echter. Kontinentales Dalmatien ist ein Geheimtipp für alle, die Geschichten lieben: von alten Steinhäusern, wilden Flüssen, blauen Seen in Kratern und gasfreundlichen Menschen. Zwischen Olivenbäumen und Zikadengesang pulsiert das echte Leben. Authentisch, unerwartet – und wunderschön.

### Blaue Seen von Imotski

Der Blaue und der Rote See von Imotski gehören zu den eindrucksvollsten Naturphänomenen Dalmatiens. Eingebettet in eine karge Karstlandschaft leuchten die beiden Kraterseen in intensivem Blau – je nach Lichteinfall in unterschiedlichen Tönen. Wanderwege führen zu spektakulären Aussichtspunkten, während Picknickplätze und Ruheorte zur Entschleunigung einladen. Ein Ort für Naturliebhaber, Fotofans und alle, die Magie in der Stille suchen. Besonders schön in den frühen Morgenstunden.

### Abenteuer im Cetina-Tal

Das Cetina-Tal bietet alles, was das Abenteuerherz höherschlagen lässt. Die wilde Cetina schlängelt sich durch enge Schluchten, vorbei an Wasserfällen und üppigem Grün. Ob Rafting auf dem wilden Wasser, Canyoning durch Fels und Gischt oder Zipline in luftiger Höhe – hier trifft Action auf atemberaubende Natur. Wer es ruhiger mag, kann auch beim Wandern oder Kajakfahren die Landschaft genießen. Das Tal ist ideal für Tagesausflüge, die lange in Erinnerung bleiben.

### Vrgorac – Stein & Sonne

Vrgorac ist ein echter Geheimtipp für alle, die das Ursprüngliche lieben. Umgeben von Weinbergen und Trockenmauern erzählt die Region ihre Geschichte in jedem Stein. Alte Wassermühlen, traditionelle Steinhäuser und der Duft von Feigen und Lavendel prägen das Bild. Hier scheint die Zeit langsamer zu laufen. In den Kobas der Region serviert man ehrliche Hausmannskost und Weine, die die Seele wärmen. Vrgorac ist kein Ort zum Durchreisen – sondern einer zum Bleiben.



© Aleksandar Gospić, Ivo Biocina, Zoran Jelaca, Damir Fabijanić





We ♥ Cruising

Seit mehr als 40 Jahren befasst sich Caravelle Seereisen mit der Promotion und Vermartung von Kreuzfahrten unserer Partnerreedereien.

Unser erstklassiges Fachpersonal steht Ihnen gerne für die Ausarbeitung und Gestaltung von Individual-, Gruppen- und Incentive-Reisen mit Hochsee- und Flußkreuzfahrtschiffen zur Verfügung.

**Caravelle**  
Reisebüro „Caravelle“ Seereisen und Touristikgesellschaft m.b.H.

WWW.CARAVELLE.AT | OFFICE@CARAVELLE.AT  
A-1030 WIEN, SIEGELGASSE 1/2/1  
TEL: 01/7132270

**NCL NORWEGIAN  
CRUISE LINE®**

## Lust auf vertrauensvolle Zusammenarbeit mit dem gewissen **MEHR?**

Dann bist du bei der internationalen Kreuzfahrtreederei  
Norwegian Cruise Line® genau richtig!

### Für deine Kunden

- Weltweite Lifestyle-Kreuzfahrten an Bord unserer 21 modernen Schiffe vom Nordkap zum Mittelmeer und von der Karibik über Asien bis zum Südpazifik
- Entspanntes Kreuzfahrtvergnügen mit vielen Inklusivleistungen und dem Upgrade-Paket More At Sea™ mit Premium-Drinks, Spezialitätendinnern und mehr zum unschlagbaren Preis

### Für dich

- Attraktive Provisionen, 10% ab der ersten Buchung
- Extranet norwegiancentral.com mit Zugang zu Marketing-Unterstützung, Trainingstool NCLU mit attraktiven Kreuzfahrtrabatten für fleißige Studenten, Booking Engine mit Zugang zu tagesaktuellen Flugpreisen ab österreichischen Flughäfen im Paket

### Neugierig geworden?

Dein Ansprechpartner für Österreich



**Michael Nowatzki**  
Business Development Manager  
E-Mail: [mnowatzki@ncl.com](mailto:mnowatzki@ncl.com)  
Tel: +49 173 8869 120



©2025 NCL Corporation Ltd. Schiffsregister: Bahamas und USA. 2425650 6/25

Mehr Infos auch unter [ncl.com/leinenlos](https://ncl.com/leinenlos)



# Malta



## Entdecke mehr Malta

Sommer auf den maltesischen Inseln bedeuten Sonne und mediterrane Lebensfreude gepaart mit ausgezeichneter Küche, kristallklarem Meer und 7000 Jahre Geschichte. Gelegen im Herzen des Mittelmeers, ist Malta in nur zwei Flugstunden von Österreich erreichbar. Es erwarten den Gast eine Mischung aus Kultur, Natur, Spaß und Entspannung. Im Sommer bieten die drei Inseln Malta, Gozo und Comino eine Fülle von Aktivitäten und Sehenswürdigkeiten, die darauf warten, entdeckt zu werden.

## Entdecke mehr Geschichten

Die maltesischen Inseln eignen sich hervorragend für einen Kurzurlaub. Ob man allein, zu zweit, mit der Familie oder in einer Gruppe nach Malta reist – ein verlängertes Wochenende bietet viel Zeit und Raum für unvergessliche Erlebnisse. Wenn man eine kleine Auszeit vom Alltagsstress sucht, ist ein Besuch der Schwesterinsel Gozo genau das Richtige. Hier kann man sich in der Stille und Abgeschiedenheit verlieren, selbst wenn man nur wenige Tage Zeit hat.

### Entdecke mehr Schätze

Valletta ist die kleinste Hauptstadt in der EU und kann bequem zu Fuß erkundet werden. Zu den wichtigsten Sehenswürdigkeiten zählen die prächtige St. John's Co-Cathedral, berühmt für ihre barocke Innenausstattung und Caravaggios Gemälde „Die Enthauptung Johannes des Täufers“, sowie der Großmeisterpalast, der nach der Restaurierung nun wieder besichtigt werden kann. In Valletta findet man unzählige Kirchen und Paläste sowie gemütliche Cafés und ausgezeichnete Restaurants. Ein besonderes Highlight ist der Blick von den oberen Barrakka Gärten in den großen Hafen

### Entdecke mehr Horizonte

Die maltesischen Inseln bieten im Sommer zahlreiche Aktivitäten für jeden Geschmack. Sonnenanbeter genießen die traumhaften Strände wie Golden Bay oder Mellieħa Bay. Wassersportarten wie Tauchen, Schnorcheln und Jetski sind besonders beliebt, dank des kristallklaren Wassers. Kulturinteressierte besuchen historische Stätten wie die Altstadt von Mdina oder die Tempel von Ħaġar Qim. Auch Bootsausflüge zur Blauen Lagune auf Comino oder zur Schwesterinsel Gozo sind Highlights. Abends locken Strandbars und Festivals mit mediterraner Atmosphäre.

### Entdecke mehr Aromen

Fenek ist das maltesische Wort für Kaninchen, dem Nationalgericht Maltas. Türken, Araber und Franzosen haben Ihre kulinarischen Spuren hinterlassen. Die Küche Maltas hat einiges mit der Küche Siziliens gemein. Besonders beliebt sind selbst gemachte Ravjul, liebevoll mit Ricotta Käse und Petersilie gefüllt. Als Beilage gibt es eine fruchtige Tomatensauce, die mit Sellerie und Basilikum fein abgeschmeckt wird. Aber auch die gehobene Küche findet man auf Malta. Seit diesem Jahr verfügt Malta über nunmehr sieben Restaurants, die mit mindestens einem Michelin-Stern ausgezeichnet sind.

### Entdecke mehr Balance

Gozos Charme erschließt sich sofort nach der Ankunft mit der Fähre. Das Leben auf dieser kleinen Insel verläuft gemächlich und wird durch die Jahreszeiten bestimmt. Im Sommer blühen Oleander, Bougainvillea und Geranien. Barockkirchen und alte Bauernhäuser aus Stein sind die typischen Bauten und prägen das Gesicht der Insel. Das Meer lädt zu vielfältigen Aktivitäten ein: Urlauber haben die Wahl zwischen Badespaß an felsigen Buchten, roten Sandstränden, Segeltörns oder Schnorchel- und Tauchgängen. Auf Gozo finden sich einige der besten Tauchplätze des Mittelmeers!

### Entdecke mehr Stimmung

Malta wird 2025 erneut zur Festivalinsel. Am 15. Juli steigt bei freiem Eintritt die Isle of MTV mit Stars wie dem brasilianischer DJ ALOK und Damiano David, Frontmann von Måneskin in Floriana. Der Earth Garden (6.–8. Juni, Attard) vereint alternative Musik, Nachhaltigkeit und Street Food. Beim Malta Jazz Festival (7.–12. Juli, Valletta) treten internationale Jazzgrößen auf. Fans elektronischer Musik feiern beim Glitch Festival (13.–16. August) mit Top-DJs. Sonne, Strand und Musikvielfalt machen Malta zum Hotspot für Festivalfreunde im Sommer. Maltas Sommer kann sich hören lassen.

### Entdecke mehr Chancen

Im Sommer locken die zahlreichen Sprachschulen mit ihren Angeboten:

**Sprachkurse für Jugendliche:** Kombierter Englischunterricht mit Freizeitaktivitäten, um das Lernen spannend und ansprechend zu gestalten.

**Intensivkurse für Erwachsene:** Diese Kurse die in kurzer Zeit erhebliche Fortschritte machen möchten.

**Familienprogramme:** Familien können gemeinsam reisen und lernen.

Ein Sprachaufenthalt auf Malta ist eine gelungene Kombination aus Lernen und Freizeit und nebenbei lässt sich das Erlernete gleich außerhalb der Schule praktisch anwenden.





# Polen

## Polnische Ostsee – Entspannte Familienzeit am Meer

Breite Sandstrände, charmante Badeorte und salzige Meeresluft machen die polnische Ostsee zum idealen Ziel für Familien. In Sopot, Gdynia und Danzig verbinden sich Strandurlaub, Kultur und Freizeitspaß. Kinder planschen und bauen Sandburgen, während Eltern relaxen oder durch Altstädte schlendern. Bei jedem Wetter attraktiv: Ob Aquarien, Museen oder Fahrradtouren – Abwechslung ist garantiert. Die Ostseeküste überrascht mit Vielfalt und Atmosphäre – perfekt für österreichische Familien auf der Suche nach einem maritimen Urlaub voller Erholung, Abenteuer und Flair.



## Jura Krakowsko-Częstochowska – Abenteuer für die ganze Familie

Zwischen Kalksteinfelsen, Burgruinen und geheimnisvollen Höhlen wartet die Jura-Region auf Entdecker. Auf der Adlerhorstroute wandeln Familien auf Ritterpfaden und bestaunen imposante Festungen wie Ogrodzieniec. Kinder erforschen Höhlen, klettern durch bizarre Felsformationen und lauschen spannenden Sagen. Mit gut ausgebauten Rad- und Wanderwegen lädt die Region zu aktiven Ausflügen ein. Die Mischung aus Bewegung, Natur und Geschichte macht Südpolens Jura zum idealen Ziel für neugierige Familien auf der Suche nach Abenteuer, Abwechslung – und einer Prise Magie.

### Masuren & Wasserspaß

Zwischen tausend Seen, Wäldern und gemütlichen Orten liegt das Paradies für Familien: Masuren. In Mikołajki flanieren Sie an der Promenade, entdecken das Wildgehege Kadzidłowo oder erkunden Mazurolandia – eine Welt aus Geschichte und Spiel. Kajakfahren, Schwimmen und Wandern bieten Abwechslung für alle Generationen. Märkte und Volksfeste zeigen Tradition und Lebensfreude. Masuren ist wie geschaffen für Familien, die gemeinsame Zeit in der Natur verbringen, Abenteuer erleben und gleichzeitig entspannen wollen. Ein unvergesslicher Ort voller Stille, Wasser – und Herzlichkeit.

### Krakau & Action pur

Adrenalin trifft Altstadt – Familien erleben in Zator und Krakau Ferien voller Kontraste. Energylandia lockt mit Achterbahnen, Wasserwelten und Shows für jedes Alter. Direkt daneben wartet Zatorland mit Dinosauriern und Insektenhaus. Nur 50 Kilometer entfernt fasziniert Krakau mit Drachenhöhle, Wawel und interaktiven Museen. Kleine Abenteuer und große Kulturliebhaber kommen gleichermaßen auf ihre Kosten. Diese Region kombiniert Spannung und Wissen – perfekt für Familien, die Spaß und Geschichte in einem Urlaub erleben wollen. Hier wird jeder Tag zum Erlebnis.

### Heilquelle & Abenteuer

Rabka-Zdrój vereint Erholung, Spiel und Natur auf wunderbare Weise. In Polens charmantem Kurort entspannen Familien im Kurpark oder erleben Rabkoland mit Karussells, Theater und Shows. Das Spielzeugmuseum lässt Kinderaugen leuchten. Wanderrouen durch Berglandschaft und klare Luft sorgen für Wohlbefinden. Rabka ist ideal für Familien, die Bewegung mit Entspannung verbinden wollen – ganz ohne Trubel. Zwischen Heilquellen, Tradition und Freizeitspaß entdecken Eltern und Kinder, wie wohltuend ein Urlaub im Einklang mit der Natur sein kann. Besser geht's nicht.

### Urwald & Tradition

Die Puszcza Białowiecka ist ein sagenumwobener Urwald mit wilden Wisenten, uralten Bäumen und echten Naturwundern. Podlasie ergänzt das Naturerlebnis mit traditioneller Kultur, orthodoxen Kirchen und gemütlichen Dörfern. Familien genießen ruhige Spaziergänge, regionale Spezialitäten und ursprüngliches Leben fernab der Großstadt. Tierbeobachtungen und Begegnungen mit Tradition machen diesen Nordosten Polens zu einem Geheimtipp. Ideal für Familien, die achtsam reisen und echtes Landleben erleben wollen. Abenteuerlich und entschleunigend zugleich – ein Urlaub, der nachklingt und in Erinnerung bleibt.

### Polens stilles Juwel

Kaszuby – das stille Herz Nordpolens – ist ein Ort zum Durchatmen. Nur eine Stunde von Danzig entfernt erwarten Sie tiefe Wälder, über 700 klare Seen und sanfte Hügel. Familien paddeln, radeln oder baden in traumhafter Natur. In Freilichtmuseen und Handwerksdörfern lernen Kinder kaschubische Bräuche kennen. Eltern kosten regionale Spezialitäten und entdecken echtes Landleben. Kaszuby steht für Nachhaltigkeit, Ruhe und Gasfreundschaft – ein perfekter Rückzugsort für Familien, die natürliche Schönheit und traditionelle Lebensfreude erleben möchten.

### Kultur zum Naschen

Kujawien-Pommern lockt mit Geschichte, Geschmack und kleinen Abenteuern. Entdecken Sie historische Städte wie Bydgoszcz, Chelmno, Grudziądz und das UNESCO-Juwel Toruń – Heimat des Lebkuchens. Kinder erleben interaktive Museen, probieren Süßes oder tauchen im Wilden Westen von Bożejewiczki in eine Welt mit Cowboys und Goldsuchern ein. Eltern genießen regionale Küche und charmante Architektur. Diese Region ist ideal für Genießer, Kulturfans und Familien, die Erlebnisse zum Staunen und Schmecken suchen. Ein unvergesslicher Mix aus Vergangenheit und Familienfreude.



© Fotolia, Polish Tourism Organisation



Portugal  
is Art



## Portugal ist Kunst

In Portugal ist Kunst allgegenwärtig: Vom traditionellen Kunsthandwerk und edlen Wein bis zu farbenfroher Street Art, von historischer Architektur bis zu spirituellen Orten und Landschaften wie Gemälden, vom Surfen bis zum Genießen der portugiesischen Küche – sie ist in jeder Erfahrung spürbar und vereint Tradition und Innovation zu einem einzigartigen Erlebnis. Entdecken Sie ein Land, in dem jedes Detail ein Kunstwerk ist.

### Erleben Sie die Kultur

Im Sommer pulsiert das Land mit großen Musikfestivals und traditionellen Volksfesten – eine Jahreszeit, in der Portugal seine lebendige kulturelle Vielfalt besonders eindrucksvoll zeigt. Von Norden bis Süden treten internationale Stars auf Open-Air-Bühnen vor traumhaften Kulissen auf. Gleichzeitig erfüllen die Feierlichkeiten zu Ehren der Volksheligen, wie Santo António in Lissabon oder São João in Porto, die Straßen mit Farben, Musik, Fado und dem Duft von Sardinen. Kultur wird hier nicht nur gefeiert, sondern gemeinsam erlebt – zwischen Lichtern, Klängen und unvergesslichen Momenten.

### Steinerne Geschichte

Portugal ist ein wahres Freilichtmuseum mit Baustilen aus vielen Jahrhunderten. Bewundern Sie das manuelinische Hieronymitenkloster in Lissabon, die prächtigen Barockbauten in Braga, die romanischen Kirchen im Norden oder das kunstvolle Kopfsteinpflaster in den Altstädten. Auch das Christuskloster in Tomar vereint Geschichte und Architektur – ein Vermächtnis der Tempelritter. Von Norden bis Süden erzählt jedes Bauwerk ein Stück portugiesischer Identität und lädt zu einer faszinierenden Reise durch Kultur, Glaube und Zeitgeschichte ein.

### Abenteuer in der Natur

Wer gerne im Freien unterwegs ist, findet in Portugal ein wahres Paradies. Über 800 km Atlantikküste bieten traumhafte Buchten, wilde Strände wie an der Costa Vicentina, ideale Surfspots und riesige Wellen wie in Nazaré. Im ganzen Land laden atemberaubende Wanderwege ein – etwa die Rota Vicentina an der südlichen Westküste, die Passadiços do Paiva oder die Routen durch den Nationalpark Peneda-Gerês ganz im Norden. Zwischen Bergen, Klippen und Flüssen verbinden sich Sonne, Natur und Adrenalin zu einem unvergesslichen Aktivurlaub voller Freiheit und Abenteuer.



## Ein Rezept, das noch geschrieben wird

Portugal lädt dazu ein, das Land durch seine Küche zu entdecken. Denn hier ist Essen gelebte Kultur: Alte Rezepte treffen auf neue Ideen und werden mit Kreativität, Nachhaltigkeit und Persönlichkeit serviert. Von lokalen Märkten bis zur gehobenen Gastronomie, von frischem Fisch bis zu preisgekrönten Weinen: Jedes Gericht erzählt eine Geschichte. Probieren Sie Portugal, Zutat für Zutat. Ein Rezept, das noch geschrieben wird.

### Genuss zwischen Reben

Entdecken Sie den Weintourismus in Portugal, wo jedes Glas Wein eine Geschichte erzählt. Erkunden Sie die traditionsreichen Weingüter im Douro-Tal, das zum UNESCO-Welterbe zählt, probieren Sie prämierte Tropfen im sonnigen Alentejo oder besuchen Sie historische Weinkeller in Vila Nova de Gaia. Ob bei einer Weinprobe mit Blick auf endlose Rebstöcke oder beim Spaziergang durch alte Weindörfer und Weinberge – überall erwarten Sie regionale Küche, herzliche Gastfreundschaft und ein authentisches Erlebnis für alle Sinne.

### Reisen mit Muße

In Portugal lädt alles dazu ein, langsamer zu reisen. Schlendern Sie durch die Gassen mittelalterlicher Orte wie Monsaraz oder Óbidos, entdecken Sie charmante versteckte Cafés, kleine Läden, lebendige, lokale Märkte und stille Wege in der Natur. Ob bei einer Bootsfahrt, einem Spaziergang oder einem Picknick, genießen Sie die Ruhe, regionale Köstlichkeiten und echte Begegnungen fernab des Alltags. Vom Binnenland bis zur Küste: Erleben Sie bewusstes, entschleunigtes Reisen – voller Tiefe, authentischer Erfahrungen und mit einer besonderen Verbindung zu Land und Leuten.

### Träumen unter Sternen

Im Alentejo wird der Nachthimmel zu einem unvergleichlichen Spektakel. Dark Sky Alqueva, das weltweit erste offiziell zertifizierte Astrotourismus-Ziel, bietet ein lichtfreies Firmament von beeindruckender Klarheit. Beobachten Sie mit Teleskopen oder mit bloßem Auge Planeten, funkeln Sternbilder und gelegentliche Sternschnuppen. Erleben Sie die besondere Verbindung von unberührter Natur, tiefer Stille und weiter, offener Landschaft – ein magischer Moment, der alle Sinne anspricht und Naturliebhaber sowie Sternengucker gleichermaßen begeistert.





# Schweiz

## Auszeit mit der Familie

Mit vielen spannenden Museen, actionreichen Seilpärken und Rodelbahnen, sauberen Seen und Flüssen, top präparierten Snowparks und Pisten, und vielem mehr verbringt die ganze Familie unvergessliche Ferien in der Schweiz. Besonders in den 24 zertifizierten Familiendestinationen fühlt sich die Zeit unbeschwert und erholsam an, und lässt den Alltag einfach in Vergessenheit geraten.

[switzerland.com/familienurlaub](http://switzerland.com/familienurlaub)



switzerland

## Schweizer Boutique Städte

Aufgrund ihres entspannten Ambientes mögen sie auf den ersten Blick recht beschaulich erscheinen. Doch lassen Sie sich davon nicht täuschen: In unseren Städten pulsiert das Leben. Mit ihren abwechslungsreichen Kulturangeboten, Genuss- und Einkaufserlebnissen vereinen sie das Beste auf engstem Raum.

[switzerland.com/staedte](http://switzerland.com/staedte)

### Pilatus

Der Pilatus bietet zahlreiche Aktivitäten für Familien. Mit der steilsten Zahnradbahn der Welt gelangt man von Alpnachstad auf den Gipfel. Alternativ fährt man mit Gondel und Luftseilbahn ab Kriens über die Fräkmüntegg. Dort warten der Seilpark mit verschiedenen Parcours und die längste Sommerrodelbahn der Schweiz. Kinder freuen sich auf den Kinderspielplatz "Pilu-Land" in Krienseregg oder auf den Drachenweg mit spannenden Sagen. Wanderwege, Spielplätze und Panoramablicke machen den Pilatus zum idealen Tagesausflug für Groß und Klein.

[pilatus.ch](http://pilatus.ch)

### Landwasserwelt

Im Frühjahr 2025 eröffnete die Landwasserwelt in Graubünden und bietet spannende Familienerlebnisse rund ums berühmte Landwasserviadukt. Das Landwasserviadukt ist das Wahrzeichen von Graubünden und der Rhätischen Bahn. Kinder lieben den Landwasser Express "Tschu-Tschu-Bahn" und den Viaduktshuttle im Cabrio-Zug. In fünf Themenwelten entdecken Familien Bahngeschichte, Kultur, Landwirtschaft, Wald und Wasser. Highlights sind der Wasserweg „ansaina“, der Baumgleiter „Ela Fly“ durch die Baumwipfel und kinderfreundliche Wanderwege. Ideal für Natur- und Eisenbahnfreunde jeden Alters.

[Landwasserwelt.ch](http://Landwasserwelt.ch)

### Swiss Family Card Pass

Sie besuchen die Schweiz mit der ganzen Familie? Mit den Swiss Travel System-Fahrausweisen reisen Sie unkompliziert und günstig mit dem Öffentlichen Verkehr. Ihre Kinder fahren gratis mit.

Dank der Swiss Family Card reisen Kinder von 6 bis 16 Jahren in Begleitung mindestens eines Elternteils mit gültigem Swiss Travel Pass oder gültiger Swiss Half Fare Card gratis. Die Swiss Family Card erhalten Sie kostenlos beim Kauf eines Swiss Travel Pass oder einer Swiss Half Fare Card. Kinder unter 6 Jahren reisen gratis. Es ist keine Swiss Family Card nötig.

[travelswitzerland.com](http://travelswitzerland.com)

### Bern

Bern vereint Geschichte, Natur, Genuss und Kultur. Die Altstadt mit ihren Lauben, Boutiquen und Gewölbekellern lädt zum Entdecken ein. Die Aare bietet im Sommer erfrischende Schwünge, im Winter locken der Gurten oder E-Bike-Touren. Kulinarisch begeistert Bern mit Cafés, Gourmetküche, Szene-Beizen und einer hohen Brauereidichte. Über 20 Museen, ergänzt durch Bibliotheken, Archive, den Botanischen Garten und das Schloss Jegenstorf, machen Bern zur Kulturstadt. Die Vielfältigkeit der Bundesstadt ist einzigartig und wer etwas erleben möchte, ist hier genau richtig.

[bern.com](http://bern.com)

### Zürich

Zürich bietet im Sommer viele kulturelle Erlebnisse in der Stadt. Die Altstadt mit ihren engen Gassen, Kirchen wie dem Grossmünster und charmanter Cafés lädt zum Erkunden ein. Im Kunsthaus Zürich und dem Landesmuseum entdecken Besucher Kunst und Geschichte. Am Zürichsee genießt man Spaziergänge entlang der Promenade oder Bootsfahrten. Das trendige Zürich-West mit der Tonni-Areal-Kunstszene zeigt moderne Stadtentwicklung und beherbergt zahlreiche hippe Restaurants aus aller Welt. Perfekt für alle, die Kultur, Architektur und urbane Atmosphäre lieben.

[zuerich.com](http://zuerich.com)

### Chur

Die älteste Stadt der Schweiz, begeistert mit ihrer charmanten Altstadt, historischen Gassen und mediterranem Flair. Kulturinteressierte kommen dank drei kantonalen Museen, Galerien und immer mehr Street Art auf ihre Kosten. Kulinarisch verwöhnt Chur in über 130 Restaurants mit regionalen Spezialitäten oder ausgezeichneten Spitzenküche. Aktive Erlebnisse wie Urban Golf oder Aktivitäten auf dem Churer Hausberg Brambrüesch runden das vielfältige Angebot ab. Als Eingangstor zu Graubünden und Drehscheibe der Rhätischen Bahn ist Chur zudem der ideale Ausgangspunkt für unvergessliche Entdeckungsreisen in die Region.

[chur.graubuenden.ch](http://chur.graubuenden.ch)

© Schweiz Tourismus, Colin Frei, Dominik Baur, Daniel Loosli, Bern Welcome, Tina Sturzenegger, Swiss Travel System, Rhätische Bahn, Pilatus Bahnen AG



# Immer an unserer Seite



## SCHUTZBRIEF

Soforthilfe in Österreich und ganz Europa



**Jetzt bestellen!**

**Umfassender Schutz für Sie und Ihre Familie,  
auch wenn Sie ohne Auto verreisen.**



**Exklusiv für Mitglieder!**

Mehr Informationen bei jedem ÖAMTC  
Stützpunkt und auf [oeamtc.at/schutzbrief](https://www.oeamtc.at/schutzbrief)



Ein gutes Gefühl, beim Club zu sein.

# Rom?



## Besser planen mit dem ÖAMTC Reise-Service

**Einfach Vorteile  
nutzen!**



- ▶ **Reise-InfoSet:** Gratis Karten, exklusiv für Mitglieder am Stützpunkt
- ▶ **Meine Reise App:** Umfassende Infos für Ihr Reiseziel
- ▶ **Reise-Checkliste:** Ihre persönliche Packvorlage, die mitdenkt
- ▶ **Routenplaner:** Für Pkw, Öffis, Fahrrad, Wohnmobil u. v. m.
- ▶ **Reise-Radar:** Tagesaktuell und in Echtzeit informiert
- ▶ **Länder-Info:** Die ganze Welt auf einen Klick

[www.oeamtc.at/reiseservice](https://www.oeamtc.at/reiseservice)



Ein gutes Gefühl, beim Club zu sein.

G.0910\_25 | ÖAMTC ZVR 730335108

G.0912\_24 | ÖAMTC ZVR 730335108



# Slowenien

## Kulinarische Vielfalt Sloweniens: Vom Hochgebirge bis zur mediterranen Küste

Slowenien ist ein Paradies für Genießer: Zwischen Alpen und Adria warten kulinarische Höhepunkte – von Michelin-Sternen und Gault-Millau-prämierten Köchen bis zu traditionellen Gasthöfen. Die Philosophie „0 Kilometer“ steht für regionale Zutaten, frische Produkte direkt vom Bauernhof und authentischen Geschmack. Heilende Mineralquellen, charaktervolle Weine und lokale Spezialitäten machen jeden Besuch zu einem Fest für alle Sinne.

### Streetfood-Party

Jedes Jahr im Frühjahr verwandelt sich Ljubljanas Marktplatz am Flussufer in eine Freiluftbühne für kulinarischen Genuss. Jeden Freitag bieten die Chefs der besten Restaurants des Landes Einblick in ihr Schaffen. Bei dieser Gelegenheit kann man natürlich auch das eine oder andere Rezept erhaschen. Und es darf da und dort gekostet werden. „Open Kitchen“ nennt sich das Festival, bei dem bis Ende Oktober jeden Freitag mehr als 30 Gastronomiebetriebe vertreten sind – vom trendigen Gourmet-Treff, über die traditionelle Gostilna, bis hin zum Urlaub-am-Bauernhof-Betrieb.

[www.odprtakuhna.si](http://www.odprtakuhna.si)

### Mediterrane Genüsse

„Slowenisch Istrien“ – wie der Landstrich an der Adriaküste heißt –, hat sich viel von seiner Ursprünglichkeit bewahrt. Zu seinen wichtigsten Schätzen zählt neben dem Salz auch das Olivenöl. Es erhält sein charakteristisches Aroma aufgrund der klimatischen Besonderheiten Istriens und wurde mittlerweile zur geschützten Marke erklärt. Viele Restaurants und Gostilnas an der slowenischen Adriaküste überraschen durch ihre kreative Fischküche. Der Branzino wird an der Küste traditionell gemeinsam mit Kartoffeln und Gemüse im Rohr geschmort. Dazu schmeckt der Malvazija oder ein Refošč.

[www.loveistria.si](http://www.loveistria.si)

### Heimat des Heilwassers

Der Legende nach war es ein Medizinstudent, der 1833 das Sprudeln der Quelle entdeckt hat; 1869 wurde die erste Flasche Mineralwasser abgefüllt. Bald danach war die Marke „Radenska“ weltberühmt. Das Heilwasser wurde sowohl im Vatikan als auch am Hof in Wien getrunken. Eine „Spezialität“ der Therme Radenci ist das CO2 Mineralbad. Es erweitert die Adern, das Blut kann besser fließen, das Herz wird entlastet und der Blutdruck normalisiert sich.

[www.kur-slowenien.com](http://www.kur-slowenien.com)



## Slowenien aktiv erleben: Sanfte Abenteuer in unberührter Natur entdecken

Ob Radfahren auf der alten Bahntrasse La Parenzana, Mountainbiken im wildromantischen Soča-Tal oder achtsamer Naturgenuss beim Waldbaden an der Fluss Kolpa – Slowenien bietet Outdoor-Erlebnisse für alle Sinne. Der Fokus liegt auf sanftem Tourismus: nachhaltig, naturnah und inspirierend. Yoga unter freiem Himmel, Wandern durch grüne Schluchten oder Kajaktouren auf smaragdgrünen Flüssen – hier verbindet sich Bewegung mit tiefem Naturerleben.

### La Parenzana

Die speziell für Radfahrererrichtete Parenzana-Route verläuft auf der ehemaligen Bahntrasse zwischen Triest und Porec. Auf einer Länge von rund 90 Kilometern wechseln sich unterschiedliche Landschaften ab. Die Strecke führt durch alte Städte und Ortschaften, einmal nahe am Meer, dann wieder durch Weingärten und Ölbaumplantagen, entlang von Tälern und durch Tunnels und Viadukte. Highlights sind die slowenischen Dörfer an der Küste und der Landschaftspark der Salinen von Sečovlje mit seinem Vogelreservat.

[www.parenzana.net](http://www.parenzana.net)  
[www.slovenia-outdoor.com](http://www.slovenia-outdoor.com)

### Kolpa-Tal

Die Kolpa ist der wärmste Fluss Sloweniens und bildet die natürliche Grenze zu Kroatien. Die mit dem EDEN-Award ausgezeichnete Öko-Destination setzt auf Urlaubsmodelle, die Luxus mit dem Gefühl von Freiheit und Ungebundenheit verbinden. Die Kolpa wurde für Wassersportarten wie Kajak, Rafting oder Kanu als „leicht“ eingestuft und ist daher auch für Anfänger geeignet. Beim beschaulichen Paddeln oder Bootfahren können seltene Vogelarten, Sumpfschildkröten, Otter und Biber ungestört beobachtet werden.

[www.kolpariver.eu](http://www.kolpariver.eu)

### Soča-Tal mit dem MTB

Mit steilen Felswänden und dem sanften Hügellandlandschaften gilt das Soca-Tal als Revier der Spitzenklasse innerhalb der faszinierenden Julischen Alpen. 30 Mountainbike-touren unterschiedlicher Schwierigkeitsgrade mit insgesamt 980 Kilometern, 32 200 Höhenmetern und extrem reizvollen Panoramaausblicken stehen zur Auswahl. Stol, Matjazur, Kolovrat, Kapela Bes, Planina Golobar – diese Namen lassen die Herzen jedes Trail-Liebhabers höher schlagen. Die Tagesleistung liegt bei 20 bis 60 km und 1.400 bis 1.800 Höhenmetern.

[www.soca-valley.com](http://www.soca-valley.com)  
[www.slovenia-outdoor.com](http://www.slovenia-outdoor.com)

© Slovenian Tourist Board, Slovenia Spa, Tomo Jesenčnik, Matevž Kostanješek, Grusa Zorn, Jost Ganjar



# Thailand

## Green Season in Thailand – Geheimtipp abseits der Hauptsaison

In der Nebensaison bietet ein Urlaub in Thailand zahlreiche Vorteile: da viele Touristen Thailand nur im Winter bereisen, erweist sich diese Jahreszeit deutlich ruhiger. Hotels, Flüge und Aktivitäten sind oft günstiger und beliebte Orte wie Chiang Mai, Koh Samui oder Bangkok lassen sich entspannter entdecken. Die Natur zeigt sich von ihrer schönsten, sattgrünen Seite, da es in der Green Season oft nur kurze, erfrischende Schauer gibt.



## Mehr Erlebnis für weniger Geld mit weniger Besuchern

In der Nebensaison profitieren Reisende von exklusiveren Erlebnissen: Sehenswürdigkeiten sind weniger überlaufen, Touren individueller, und das Preis-Leistungs-Verhältnis unschlagbar. Besonders Wellness, Kultur und Kulinarik lassen sich intensiv genießen. Wer sich auf tropisches Klima einstellt, wird mit unvergesslichen Momenten belohnt – sei es bei einer Bootsfahrt, einem Kochkurs oder einer Massage mit Blick auf Reisfelder und Dschungel. Weitere Infos über Thailand auf [www.thailandtourismus.de](http://www.thailandtourismus.de)

### Luxusurlaub

Thailand steht für tropischen Luxus: traumhafte Resorts in Phuket, Krabi oder auf Koh Kood bieten Suiten mit Meerblick, Privatpools und Butler-Service. Gäste genießen Gourmetküche, Golferlebnisse vom Feinsten, exklusive Spa-Anwendungen und Yacht-Ausflüge zu einsamen Buchten. Besonders beliebt sind Wellness-Retreats mit Yoga und Meditation inmitten unberührter Natur - sei es im Dschungel oder am paradiesischem Strand. Thailändische Gastfreundschaft trifft auf luxuriösen Komfort – ein Paradies für Erholung auf höchstem Niveau.

### Shoppingvergnügen

Bangkok ist ein wahres Einkaufs-Mekka – vor allem im Sommer, wenn die klimatisierten Malls zur Abkühlung einladen. Ob Luxuslabels im Siam Paragon, trendige Mode im MBK oder Handgefertiges am Chatuchak-Markt – für jeden Geschmack ist etwas dabei. Die Shoppingpaläste locken auch mit besonderer Architektur, kulinarischer Vielfalt in den Food Courts und mit Sales-Aktionen und Rabatten. Am Abend lohnt sich ein Besuch des Asiatic Riverfront Markets mit seinen Boutiquen, Food-Ständen und Flussblick. Einkaufen in Bangkok ist ein Erlebnis für alle Sinne.

### Tropeninsel mit Flair

Koh Samui begeistert mit traumhaften Stränden, luxuriösen Resorts und einer entspannten Atmosphäre. In Chaweng pulsiert das Nachtleben, während Lamai mit ruhigerem Charme aufwartet. Im Norden der Insel findet man idyllische Villen mit Meerblick. Neben Sonne und Strand bietet Koh Samui Tempel wie Wat Plai Laem, üppigen Dschungel, Wasserfälle und erstklassige Wellness-Angebote. Schnorcheln, Kajakfahren und Inseltouren runden das Angebot ab und machen einen solchen Aufenthalt dann unvergesslich.

### Wellness

Thailand ist bekannt für ganzheitliches Wohlbefinden. Ob klassische Thai-Massagen, luxuriöse Spas oder moderne Detox-Retreats – hier steht Entspannung im Mittelpunkt. Resorts in Chiang Mai, Hua Hin oder auf Inseln wie Koh Samui bieten umfangreiche Wellness-Programme mit Yoga, Meditation und gesunder Ernährung. Viele Zentren arbeiten auch mit traditionellen Heilmethoden. Die Kombination aus Natur, Stille und professioneller hochqualitativer Betreuung macht Thailand zum idealen Ort für Regeneration, Selfness und Wellbeing.

### Kulinarik

Die thailändische Küche ist weltberühmt für ihre Vielfalt, Intensität und Frische. Gerichte wie Pad Thai, Tom Yum, grünes Curry oder Mango Sticky Rice erscheinen wie eine bunte Farbpalette und bieten ein Spiel aus Schärfe, Süße, Säure und Frische. In Garküchen, Märkten und Sternrestaurants lässt sich die kulinarische Seele des Landes genussvoll entdecken. Besonders lohnenswert: Food-Touren durch Bangkok oder Chiang Mai sowie Kochkurse mit lokalen Zutaten. Kulinarik in Thailand bedeutet Genuss, Kultur und Abenteuer zugleich.

### Chiang Mai im Sommer

Chiang Mai, die charmante Stadt im Norden Thailands, bietet in der Nebensaison, der sog. "Green Season", Ruhe, Kultur und üppige Natur. Da zeigt sich die Region von ihrer fruchtbarsten und grünsten Seite – perfekt für Wasserfall-Wanderungen, Tempelbesichtigungen, Ausflügen zu lokalen Bergvölkern oder zu Elefanten. Die Altstadt lockt mit gemühtlichen Cafés, Märkten und Kunsthandwerk wie etwa den schönen, bunten Papierschirmen. Weniger Touristen bedeuten mehr Authentizität und Gelassenheit. Chiang Mai im Sommer ist ein echter Geheimtipp für Entdecker und Erholungssuchende.



© Thailand Tourismus, Katipong panchee, SansithKoranyotin





# Tschechien

## Unentdecktes Tschechien für die ganze Familie

Tschechien ist ein vielseitiges und familienfreundliches Reiseziel, das für Groß und Klein viel zu bieten hat. Besonders aktive Familien kommen hier voll auf ihre Kosten: Zahlreiche Rad- und Wanderwege führen durch idyllische Landschaften, wie den Böhmerwald, das Riesengebirge oder die Böhmisches Schweiz – oft gut ausgeschildert und auch für Kinder geeignet. Wer gerne Burgen erkundet, kann mit der Familie spannende Ausflüge zu imposanten Bauwerken wie Burg Karlštejn, Burg Křivoklát oder Schloss Hluboká unternehmen, die häufig familiengerechte Führungen und Mitmach-Angebote bieten.



#VisitCzechia

## Aktivurlaub für Groß und Klein

Auch Wassersport kommt nicht zu kurz: An Seen und Flüssen wie dem Lipno-Stausee oder der Moldau können Familien baden, paddeln oder Treibboot fahren. Interaktive Museen – etwa das Technische Nationalmuseum in Prag oder das LEGO-Museum in Tábor – machen das Lernen zum Erlebnis. Ergänzt wird das Angebot durch Tierparks, Seilparks und Freizeitbäder. Dank der guten Infrastruktur, günstiger Preise und der herzlichen Gastfreundschaft ist Tschechien ideal für einen abwechslungsreichen und erholsamen Familienurlaub.

### Radtour in Mittelböhmen

Der Elberadweg, der von der Quelle der Elbe im Riesengebirge bis zur Nordsee führt, gehört zu beliebtesten Fernradwegen des europäischen Radroutennetzes EuroVelo. Unterwegs warten viele Natur- und Kulturerlebnisse auf die ganze Familie. An der Grenze zu Deutschland liegt einer der schönsten Nationalparks in Tschechien - die Böhmisches Schweiz mit Felsenstädten, geheimnisvollen Schluchten, Klammern und attraktiven Aussichtspunkten. Unterwegs lohnt es sich einen Stopp im Freilichtmuseum Přerov nad Labem, im Vergnügungspark Mirakulum in Milovice oder auf dem Schloss Loučň und in dessen Schlosspark mit Labyrinth einzulegen.

### Ostböhmen

Das Areal Dolní Morava bietet ganzjährig Freizeitspaß für Groß und Klein. Der Baumwipfelpfad, die längste Rodelbahn in Tschechien und eine der längsten Hängebrücken der Welt locken im Sommer ganze Familien, um in dieser schönen Landschaft unweit der polnischen Grenze ihren Urlaub zu verbringen. Außerdem gibt es die Möglichkeit dem Trailpark und dem Hochseilgarten einen Besuch abzustatten oder die Umgebung auf eigene Faust mit dem Fahrrad oder Mountainbike zu erkunden. Die Region bietet sich auch gut für Wandertouren an.

### Südböhmen

Die Perle Südböhmens, die historische Stadt Český Krumlov, verzaubert Sie durch ihre Denkmäler, aber wussten Sie, dass Sie die Stadt und Umgebung auch vom Wasser aus erkunden können? Leihen Sie sich entlang des Flusses Moldau ein Paddelboot aus und bestaunen Sie die Schönheiten Südböhmens. Einen Besuch wert ist auch der tschechische Nationalpark Böhmerwald, wo Sie sich auf einen der zahlreichen Rad- und Wanderwege begeben können. Ein beliebtes, touristisches Ziel ist hier der Schwarzenberger Schwemmkanal oder die Quelle der Moldau. Unweit der österreichischen Grenze bietet auch der Moldaustausee zahlreiche Möglichkeiten.

### Vysočina

Mögen Ihre Kinder Märchen? In diesem Falle sollten Sie unbedingt die Burg Pernštejn eine der märchenhaftesten Burgen in ganz Tschechien, besuchen! In ihrer Umgebung gibt es märchenhafte Wanderrouten entlang kleiner Flüsse, durch tiefe Wälder. Einen Ausflug wert ist auch das Museum der neuen Generation in Žďár nad Sázavou, wo Sie und Ihre Kinder viel Interessantes über die Barockepoche erfahren. Durch das Museum begleitet Sie in unterhaltsamer Form ein virtueller Fremdenführer. Eine originelle Übernachtungsmöglichkeit bietet das Märchendorf Podlesíčko an. Finden Sie bei Schneewittchen und den sieben Zwergen Platz? Versuchen Sie es, die Kinder werden sich freuen.

### Unterwegs in Südmähren

Ein unvergessliches Erlebnis ist die Besichtigung des Brüner Labyrinths und der Wasserspeicher, die mit einem Besuch der Burg Špilberk abgerundet wird. Für Kinder, die Vergnügen eher am Wasser suchen, eignet sich das unweit gelegene Aqualand Moravia! Falls Sie lieber aktiver unterwegs sein wollen, leihen Sie sich in Lednice oder in Valtice ein Fahrrad aus und unternehmen Sie eine Tour durch die schöne Parklandschaft des Areals Lednice-Valtice. Geheimtipp: Besuchen Sie den Mährischen Karst. Erleben Sie eine abenteuerliche Bootsfahrt auf dem unterirdischen Fluss Punkva und bewundern Sie die Pracht der herrlichen Kalksteinhöhlen und die Schlucht Macocha.

### Ins Museum in Prag

Das Technische Nationalmuseum im Stadtviertel Letná begeistert Groß und Klein. Am beliebtesten ist die Verkehrshalle mit Automobilen, Zügen, Flugzeugen und großer Technik tschechischer und internationaler Herkunft. Fans von Special Effects und Animation sollten das Karel-Zeman-Museum bei der Karlsbrücke nicht verpassen. Kinder können in eine Flugmaschine steigen und „abheben“ oder auf dem Mond aus dem Film über Baron Münchhausen „spazieren“ und die Welt der Effekte entdecken. Modelleisenbahnliebhaber sind im Königreich der Eisenbahn in Smíchov gut aufgehoben – dort gibt es hunderte Meter Gleise sowie Dutzende Modelleisenbahnen und -autos zu bestaunen.



© CzechTourism – Tschechische Zentrale für Tourismus





# Tunesien

## Tunesien – eine Reise für alle Sinne

Mehr als Sonne und Strand: In Sousse, Monastir und Mahdia verbinden sich jahrhundertalte Geschichte und moderne Wellness. Schlendern Sie durch die Gassen der Medina, genießen Sie das warme Meer oder entspannen Sie im Thalasso-Zentrum. Entdecken Sie Tunesien mit allen Sinnen!



## Thalasso in Tunesien

Tunesien zählt zu den führenden Zielen für Thalasso-therapie weltweit. Die Kombination aus Meeresklima, moderner Ausstattung und erfahrenem Personal macht die Anwendungen besonders wirkungsvoll. Viele Hotels an der Küste – etwa in Sousse, Monastir oder Mahdia – bieten hochwertige Thalasso-Zentren direkt im Haus. Gäste genießen Meerwasserbäder, Algenpackungen und Massagen in stilvollem Ambiente mit Blick aufs Mittelmeer.

### Vielfalt in Sousse

Sousse, die „Perle der Sahelzone“, verbindet Strandurlaub mit Kultur und orientalischem Flair. Die Altstadt mit ihrer Medina zählt zum UNESCO-Weltkulturerbe und lädt zum Bumeln durch enge Gassen und bunte Märkte ein. Kilometerlange Sandstrände, gemütliche Cafés und moderne Hotels sorgen für Erholung. Wer mehr erleben möchte, besucht Museen, die historische Ribat oder genießt das Nachtleben. Ideal für alle, die Sonne, Meer und Geschichte kombinieren möchten.

### Landung in Monastir

Der internationale Flughafen Monastir liegt nur 20 km südlich von Sousse – ideal für Ausflüge entlang der Mittelmeerküste. Die charmante Hafenstadt beeindruckt mit dem Mausoleum von Habib Bourguiba, dem ersten Präsidenten Tunesiens, und der gut erhaltenen Ribat-Festung. Spaziergänge an der Strandpromenade, ein Besuch des Jachthafens oder der Märkte ermöglichen authentische Einblicke in das tunesische Alltagsleben.

### Ruhe in Mahdia

Südlich von Sousse liegt Mahdia, ideal für alle, die fernab großer Touristenströme entspannen möchten. Im 10. Jahrhundert war die Stadt kurzzeitig Hauptstadt eines Kalifats. Bis heute bewahrt sie ihre ruhige, traditionsreiche Atmosphäre. Die Altstadt auf einer Halbinsel begeistert mit weißen Häusern, der Festung „Ski-fa El Kahla“ und dem traditionellen Fischereihafen – ein Ort mit einzigartigem Flair.

### Das Highlight der Region

Das **Royal Thalassa Monastir** ist nicht nur ein luxuriöses Hotel direkt am Mittelmeer, sondern auch Heimat des renommierten **Royal Elysa Thalasso & Spa**, eines der besten Thalasso-Zentren im Mittelmeerraum. Es bietet über 16.000 Quadratmeter Fläche, 60 Behandlungsräume, Meerwasserbecken, Hamam, Sauna und modernste Anwendungen im Bereich medizinischer Thalasso-therapie. Das Personal ist hervorragend geschult, viele sprechen Deutsch oder Französisch, und die Anwendungen reichen von traditionellen Algenpackungen bis hin zu Anti-Stress-Programmen oder therapeutischer Thalasso-Rehabilitation.

### Die Kraft aus dem Meer

**Sousse** bietet Thalasso-Fans eine große Auswahl an Einrichtungen, in denen Entspannung und die Heilkraft des Meeres im Mittelpunkt stehen. Besonders das **Iberostar Selection Kantaoui Bay** in **Port El Kantaoui** überzeugt mit seinem 5-Sterne-Komfort. Direkt am Strand gelegen, bietet das Hotel moderne Zimmer, exzellente Küche und ein erstklassiges Thalasso-Zentrum. Gäste genießen vielfältige Anwendungen wie Meerwasserbäder, Algenpackungen und entspannende Massagen – stets begleitet vom beruhigenden Klang der Wellen. Ideal für erholsame Wellnessferien.

### Der schönste Strand

**Mahdia** ist im Gegensatz zu größeren Badeorten noch vom lokalen Leben geprägt und ideal für Ruhesuchende nach einem Thalasso-Aufenthalt. Kleine Hotels, Gästehäuser und Resorts am Stadtrand bieten komfortable Unterkünfte mit direktem Zugang zu einem der schönsten Strände Tunesiens. Ein Highlight in der Altstadt ist das **Iberostar Selection Royal Mansour**: orientalisches Design, moderner Komfort, freundlicher Service, exzellente Küche und ein kleiner, aber feiner Spa-Bereich. Perfekt für Kultur- und Erholungsreisende.



© Tunesisches Fremdenverkehrsamt





# Die Presse **SCHAU** *DAS REISE-ERLEBNIS*

**7.–9. November, Marx Halle Wien**

Inmitten eines Fests für alle Sinne präsentieren wir auf über 5.000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche außergewöhnliche Trends, Innovationen und Einzelstücke zum Angreifen, Spüren und Ausprobieren. Und Sie können mit Ihren Werken Teil der „Presse“-SCHAU werden. Melden Sie sich für ein persönliches Beratungsgespräch über unsere Website oder via E-Mail: [schau@diepresse.com](mailto:schau@diepresse.com)

**Jetzt Aussteller werden**  
[schau.diepresse.com/austeller-werden](https://schau.diepresse.com/austeller-werden)





# Türkyie

## Kappadokien: Das Land der Märchen

Erlebe die Magie Kappadokiens – einer faszinierenden Mondlandschaft, in der Natur und Geschichte verschmelzen. Kappadokien lädt dich ein zu einer Reise in die Vergangenheit – 13 Millionen Jahre zurück. Tauche ein in eine Zeit gewaltiger Umbrüche, als Vulkane Zentralanatoliens die Landschaft neu formten. Über zehn Millionen Jahre hinweg meißelte die Natur das Terrain – eine Geschichte in Stein. Mit der Zeit entfaltete sich durch Wind, Regen und Leben der Zauber der Feenkamine – skurrile Felsformationen, stille Wächter dieser uralten Erzählung.



goturkiye.com



## Geschichte in den Fels Gemeisselt

Begib dich in das märchenhafte Reich der Feenkamine im Göreme Open Air Museum – ein UNESCO-Weltkulturerbe, das sowohl die Wunder der Natur als auch der menschlichen Schaffenskraft offenbart. Diese faszinierende Landschaft diente frühen Christen und Mönchen als Zufluchtort. Sie meißelten sorgfältig Wohnräume und Klöster in den Fels und schmückten sie mit kunstvollen Fresken aus dem 10. und 11. Jahrhundert. Zwei der bekanntesten Bauwerke des Museums sind die Dunkle Kirche (Karanlık Kilise) und die Tokalki-Kirche. Die Dunkle Kirche hat – ganz ihrem Namen entsprechend – ihre Schätze im Dunkeln bewahrt, wodurch sich ihre Fresken bis heute in beeindruckender Frische erhalten haben.

### Höhlenhotel

Mache deinen Aufenthalt unvergesslich und übernachtete in einem der berühmten Höhlenhotels Kappadokiens – eine wirklich lohnende und außergewöhnliche Erfahrung. In diesen einzigartigen Boutique-Hotels wurden uralte troglodytische Wohnhöhlen in stilvolle Unterkünfte verwandelt, die sich harmonisch in die typische Architektur der Region einfügen. Genieße das natürliche Ambiente Kappadokiens, kombiniert mit modernem Komfort. Besonders der Ort Ürgüp versprüht zeitlose Eleganz mit seinen lebendigen Basaren, der lokalen Küche und einem Labyrinth aus Gassen.

### Heissluftballonfahrt

Beginne deinen Tag in Kappadokien mit einem magischen Sonnenaufgang bei einer Fahrt im Heißluftballon – ein atemberaubender Blick auf die einzigartige Landschaft Kappadokiens erwartet dich. Kröne dieses Erlebnis mit einem Glas Sekt vor dieser malethischen Kulisse und genieße anschließend ein reichhaltiges türkisches Frühstück mit Aussicht auf die legendären Feenkamine. Mehr als nur ein Morgenritual – ein unvergessliches Erlebnis, das die Magie Kappadokiens perfekt einfängt.

### Tief unter der Erde

Entdecke die Tiefen der unterirdischen Städte Kappadokiens, deren in weiches vulkanisches Gestein gemeißelte Wohnräume einst als Zufluchtorte dienten. Genial durchdachte Architektur verbindet Tunnelsysteme, Kammern und Klöster – ein eindrucksvolles Zeugnis aus praktischer Notwendigkeit und spirituellem Leben. Besonders die faszinierenden Städte Kaymaklı und Derinkuyu beherbergten einst Tausende Menschen und geben bis heute einen einzigartigen Einblick in die Vergangenheit.

### Lokale Weine

Genieße dein Abendessen bei Sonnenuntergang mit einem Glas lokalen Weins. Verpasse nicht die Gelegenheit, die köstlichen Weine Kappadokiens zu probieren. Diese Region blickt auf eine jahrtausendealte Weinbautradition zurück, die ihren Ursprung dem Tuffstein vulkanischen Ursprungs verdankt. Anatolische Rebsorten wie Öküzgözü, Kalecik Karası, Boğazkere und Narince gedeihen hier besonders gut im nährstoffreichen Boden. Verlasse Kappadokien nicht, ohne diese hervorragenden Weine gekostet zu haben.

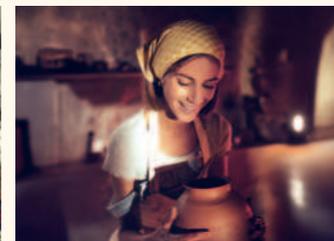
### Tonwaren herstellen

Am Ufer des Kızılırmak-Flusses liegt Avanos – ein Ort kreativen Schaffens. Bereits die Hethiter stellten hier Keramik her, vermutlich mithilfe der ersten Töpferscheibe Anatoliens. Avanos lädt dich ein, den geschickten Händen der Töpfer zuzusehen – oder selbst aktiv zu werden. Spüre den Geist der Tradition, die hier auf modernes Handwerk trifft, und gestalte dein eigenes Andenken an die unvergesslichen Momente in Kappadokien.

### Dorf Mustafapaşa

Entdecke den Zauber von Mustafapaşa – ein charmantes Dorf in der Nähe Kappadokiens, das von der Welttourismusorganisation der Vereinten Nationen (UNWTO) als bestes Tourismusdorf der Türkei ausgezeichnet wurde. Mustafapaşa ist mehr als nur ein Dorf – es gleicht einem Freilichtmuseum mit über 30 Kapellen, zwei Kirchen und zahlreichen weiteren Gotteshäusern, eingebettet zwischen traditionellen Steinhäusern. Für alle, die das authentische Kappadokien suchen, ist Mustafapaşa ein wahres Juwel. Entfliehe dem Trubel und tauche ein in die Vergangenheit – dieses Dorf lässt dich wie ein Zeitreisender fühlen.

© Botschaft Der Republik Türkiye / Kultur- und Fremdenverkehrsabteilung Wien





# Ungarn



## Ungarns Schatz zwischen Natur & Lebensfreude

Ob am ruhigen Nordufer mit seinen Weinbergen und charmanten Dörfern oder am lebhaften Südufer mit Festivals und Sandstränden – der Balaton bietet Erlebnisse für jeden Geschmack. Familien, Partyliebhaber oder Ruhesuchende in der Natur finden hier ihr persönliches Urlaubsglück. Die idyllische Region ist auch ein beliebter Rückzugsort für Städtereisende: Wer von der pulsierenden Hauptstadt Budapest kommt, erreicht den „Plattensee“ in knapp einer Stunde und taucht ein in eine Welt aus Wasser, Wein und Weite. Ganz gleich, ob Aktivurlaub, Entspannung oder kulinarische Entdeckungsreise – der Balaton überrascht, begeistert und bleibt im Herzen.

## Ungarns kulinarisches und kulturelles Urlaubsparadies

Rund um den Balaton verschmelzen Naturidylle, reiche Weinkultur und kreative Küche zu einem Urlaubsparadies für alle Sinne. Von historischen Städten über Lavendelfelder und alte Kirchen bis zu kleinen Märkten voller regionaler Spezialitäten zeigt sich Ungarn hier von seiner charmantesten Seite. Kulturinteressierte schätzen die Schlösser und Museen, Feinschmecker die gehobene Gastronomie, und Familien entdecken zahlreiche Freizeitangebote. Ob im Sommer oder in der Nebensaison – der Balaton bietet ganzjährig Abwechslung und Erholung für alle Generationen und verbindet das Ursprüngliche mit modernem Komfort.

### Nordufer entdecken

Die Nordküste des Balaton gilt als ruhigere, naturnähere Seite des Sees. Hier trifft man auf tiefes, klares Wasser, moderne, gepflegte Strände und viele barrierefreie Zugänge – ideal für entspannte Badetage. Die hügelige Landschaft ist von Weinbergen und charmanten Dörfern geprägt, in denen sich das ursprüngliche Ungarn entdecken lässt. Wander- und Radwege, wie der berühmte Blaue Wanderweg, führen durch spektakuläre Natur und vorbei an historischen Stätten. Städte wie Tihany mit seiner Benediktinerabtei oder Keszthely mit dem prachtvollen Schloss Festetics locken mit Kultur, Museen, Villen und Gastronomie – perfekt für Genießer, Entdecker und Ruhesuchende.



### Action am Südufer

Das Südufer ist das pulsierende Herz des Balaton: flach abfallende, kinderfreundliche Strände, vibrierende Ferienorte und jede Menge Action. In Siófok tobt das Nachtleben mit Clubs und Open-Air-Partys, während in Zámárdi das berühmte STRAND Festival Tausende begeistert. Tagsüber sorgen Wassersport, Freizeitparks und Bootsfahrten für Spaß. Auch kulinarisch ist einiges geboten – von der Strandbude bis zum gehobenen Restaurant. Dank der schnellen Anreise mit Bahn, Auto oder Fähre eignet sich das Südufer ideal für spontane Trips. Und wenn abends die Sonne über dem See untergeht, bietet sich ein spektakuläres Panorama mit den Silhouetten der Zeugenberge am Nordufer.



### Familien & Tiere

Der Balaton ist ein wahres Familienparadies – voller tierischer Begegnungen und spannender Erlebnisse für Groß und Klein. Bootsausflüge, Kindermuseen, Theatervorführungen und Themenfahrten auf nostalgischen Bahnen sorgen für Abwechslung. Tierfans kommen besonders auf ihre Kosten: Im Zoo von Veszprém warten Giraffen, Raubkatzen und Streichelgehege. Das Bodorka-Aquarium in Balatonfüred bietet faszinierende Einblicke in die Unterwasserwelt des Sees. Auf dem Erlebnisbauernhof in Salföld trifft man ungarische Nutztierassen, im Afrikamuseum in Balatonederics bestaunt man exotische Trophäen und echte Zebras – ein Mix aus Abenteuer, Bildung und Spaß.



### Lavendel & Botanik

Blühende Lavendelfelder und botanische Raritäten machen den Balaton auch für Pflanzenliebhaber zur Oase. Im Arboretum Folly, das seit Generationen in Familienbesitz ist, wachsen Zedern, Zypressen und seltene Gehölze mit spektakulärem Blick auf den See. In Kőröshegy und Dörgicse kann man in Lavendelfeldern selbst pflücken oder hochwertige Produkte wie Öle, Seifen und Lavendelbier erwerben. Besonders zur Blütezeit im Juni und Juli entfalten die violetten Felder eine geradezu magische Atmosphäre. Spaziergänge, kleine Märkte und Cafés inmitten der Blütenpracht machen die Region zu einem Genuss für Auge, Nase und Herz.



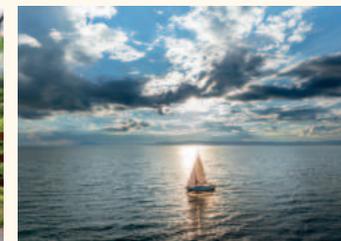
### Kulinarik & Weingenuß

Genießer erwartet rund um den Balaton eine überraschende kulinarische Vielfalt. Neben traditionellen ungarischen Gerichten gibt es moderne, kreative Küche – oft mit regionalen Zutaten neu interpretiert. Sechs Weinregionen rund um den See bieten vom Riesling über Furmint bis zum frischen Schaumwein eine breite Palette. Besonders der Kéknyelű, ein autochthone Weißwein aus Badacsony, ist eine Spezialität. Gourmetrestaurants wie das Kistűcsök oder Hableány überzeugen ebenso wie Streetfood oder die lebendigen Wochenmärkte. Der Liliomkert-Markt in Káptalantóti ist ein Treffpunkt für Feinschmecker und Kreative – perfekt für alle, die Genuss und Authentizität lieben.



### Baden & Wasserspaß

Ob für Familien, Paare oder Aktivurlauber – der Balaton ist der perfekte Ort für alle, die gerne baden oder Wassersport treiben. Die südlichen Strände sind flach und kinderfreundlich, während das tiefere Wasser im Norden besonders bei Schwimmern beliebt ist. Moderne Wasserparks wie der Annagora Aquapark in Balatonfüred oder der neue Bebő Aquapark bei Fonyód bieten Rutschen, Wellenbecken und Wellnessbereiche. Windsurfen, Stand-up-Paddling oder Kajaktouren bringen Bewegung ins Spiel. Auch Hunde kommen nicht zu kurz: Hundestrände in Keszthely, Fonyód oder Balatonföldvár ermöglichen tierisch guten Badespaß – für Urlaub, der allen Freude macht.



© Ungarn Tourismus, shutterstock: berni004, Kurka Geza Corey

# USA



## Abenteuerurlaub für die ganze Familie in den USA

Die USA sind ein ideales Reiseziel für Familien, die Abenteuer, Abwechslung und gemeinsame Erlebnisse suchen. Von wilden Küsten über mächtige Canyons bis hin zu pulsierenden Metropolen bietet das Land unzählige Möglichkeiten für große und kleine Entdecker. Ob Wanderungen in Nationalparks, Badespaß am Strand, aufregende Freizeitparks oder kindgerechte Museen – für jedes Alter ist etwas dabei. Zahlreiche Attraktionen bieten zudem ermäßigte Tickets und familienfreundliche Angebote. Weitere Infos, Tipps und Broschüren gibt es unter: [www.visit-usa.at](http://www.visit-usa.at).

### Natur pur erleben

Nationalparks wie der Grand Canyon, Yellowstone, Zion oder Yosemite zählen zu den beeindruckendsten Naturlandschaften der Welt. Familien können dort nicht nur wandern und radeln, sondern auch Tiere beobachten und an spannenden Ranger-Programmen teilnehmen. Diese sind speziell auf Kinder ausgerichtet und machen Natur hautnah erlebbar. Wer mehrere Parks besucht, spart mit dem „America the Beautiful Pass“ erheblich beim Eintritt. So wird eine Rundreise durch verschiedene Regionen nicht nur abwechslungsreich, sondern auch kostengünstiger.

### Spaß in Freizeitparks

Über 400 Freizeit- und Themenparks laden in den USA zu einem actionreichen Familienurlaub ein. Klassiker wie das Walt Disney World Resort in Florida oder die Universal Studios in Kalifornien bieten Achterbahnen, Shows und fantasievolle Abenteuerwelten. Doch auch kleinere Parks überraschen mit kreativem Angebot. Viele Anlagen haben spezielle Tickets für Familien, Abendtarife oder Mehrtageseintritte – perfekt für mehrere Tage Spaß. Auch Onlinebuchungen bringen häufig zusätzliche Rabatte.

### Tierisches Vergnügen

Zoos, Aquarien und Wildparks sind in den USA besonders familienfreundlich gestaltet. Große Anlagen mit naturnahen Gehegen ermöglichen Kindern einen lehrreichen Zugang zur Tierwelt. Ob beim Beobachten von Pinguinen, beim Streicheln von Ziegen oder bei Live-Fütterungen – Langeweile kommt nicht auf. Viele Parks bieten kindgerechte Führungen, interaktive Lernstationen und ermäßigte Tickets an. Besonders spannend: Nachtführungen oder Themenwochenenden mit tierischen Erlebnissen.



## Freizeitparks, Wildtiere und Städte entdecken

In den USA finden Familien ein riesiges Angebot an Freizeit- und Naturerlebnissen: Spannende Themenparks, kinderfreundliche Strände, beeindruckende Nationalparks und kulturelle Highlights in Städten wie New York oder San Francisco sorgen für unvergessliche Ferien. Ob interaktive Museen, Wildtierbeobachtungen oder sportliche Aktivitäten – der Mix aus Unterhaltung und Bildung begeistert Klein und Groß. Mit Pässen wie dem Nationalpark- oder CityPASS lassen sich dabei viele Eintritte sparen.

### Badespaß und Natur

Strände in Florida, Kalifornien oder Alabama sind nicht nur traumhaft schön, sondern auch perfekt für Familien. Flach abfallende Küsten, Spielplätze direkt am Strand, Wassersportangebote wie Kajakfahren oder Schnorcheln sowie sichere Badezonen sorgen für Erholung und Abenteuer zugleich. Viele Resorts bieten Kinderbetreuung, Freizeitprogramme oder eigene Kinderpools. Auch Radtouren entlang der Promenaden sind beliebt und ermöglichen Erkundungstouren in entspannter Atmosphäre.

### Städte neu entdecken

Metropolen wie New York City, Chicago, Seattle oder San Francisco bieten eine Fülle an familienfreundlichen Erlebnissen. Interaktive Museen mit kindgerechten Ausstellungen, große Parkanlagen mit Spielplätzen, geführte Radtouren oder kreative Stadterkundungen machen den Städtetrip zum Abenteuer. Viele Attraktionen bieten freien Eintritt für Kinder oder Rabatte für Familien. Mit Hop-On, Hop-Off-Bussen kann man Sehenswürdigkeiten flexibel entdecken – ganz ohne lange Fußmärsche.

### Sparen mit CityPASS

Mit dem CityPASS erhalten Familien ermäßigten Eintritt zu den bekanntesten Sehenswürdigkeiten großer Städte wie New York, Los Angeles oder San Francisco. Zusätzlich lässt sich viel Wartezeit sparen, da viele Tickets bevorzugten Einlass ermöglichen. Besonders bei mehreren Attraktionen lohnt sich der Kauf. Auch Sportevents wie Baseball- oder Basketballspiele sind ein Highlight für Kinder – wer online bucht, profitiert oft von günstigeren Preisen und einer besseren Sitzplatzwahl.





## Den Sommer auf Zypern genießen - Insel der Aphrodite

Zypern begeistert mit ganzjährig warmen Klima und einer Badesaison von April bis November. Schöne Strände entlang der Küste für jeden Geschmack und ein großes Wassersportangebot von Kite-Surfen, SUP oder Schnorcheln bis hin zu spektakulären Wracktauchgängen machen den langen Sommer perfekt. Die Unterkünfte lassen zudem keine Wünsche offen: Strandhotels, traditionelle Ferienhäuser im Hinterland oder Boutique Hotels in interessanten Orten - sie haben die Wahl. Und die leckere Inselküche werden sie lieben.

## Zypern entdecken – Geschichte, Kultur, Sport und Genuss

Zypern ist die Destination der vielen Möglichkeiten. So werden 11.000 Jahre Geschichte mit archäologischen Stätten, Museen sowie Klöstern und Kirchen aus byzantinischer Zeit lebendig. Wanderwege mit atemberaubenden Ausblicken über das Meer und einzigartige Naturlandschaften wissen Naturfreunde zu schätzen. Rad fahren, Golfen und Tauchen sind nur einige der vielen sportlichen Herausforderungen für die Zypern optimale Bedingungen bietet. Oder die zypriotische Weinkultur – sieben Weinstraßen führen sie dort hin.

### Ein Golfgenuss

Sanft hügelige Landschaften, Ruhe und Panoramablicke auf das Meer prägen die Golfplätze Zyperns und machen die Insel zu einem der eindrucksvollsten und renommiertesten Fairways im Mittelmeerraum. Inmitten der luxuriösen Resorts findet sich ein erstklassiges Ambiente mit modernster Infrastruktur, wo Golf auf exquisite Weise mit einem umfassenden Angebot gehobener Serviceleistungen und Erlebnissen kombiniert wird. Vier Golfplätze erfreuen Spieler in der Region Pafos und ab Herbst 2025 wird eine weitere Perle des Golfsports bei Limassol ihre Tore öffnen. Auf Zypern sind Amateure sowie Profis herzlich willkommen.

### Tauchen und Schnorcheln

Als Tauchdestination ist Zypern bekannt für Wracks und abwechslungsreiche Tauchreviere entlang der Südküste, und das bei exzellenten Sichtweiten. So gehört das 172 Meter lange Wrack der Zenobia zu den Top Ten Wracktauchgängen weltweit und ebenso lockt der Unterwasser Skulpturenpark MUSAN bei Ayia Napa Taucher als auch Schnorchler aus aller Welt an. Warme Wassertemperaturen über das ganze Jahr begünstigen auf Zypern eine sehr lange Tauchsaison und Tauchbasen finden sich entlang der gesamten Südküste Zyperns; von Paralimni über Ayia Napa, Larnaka, Limassol, Pafos und darüber hinaus.

### Radsport voraus

Perfekte Wetterbedingungen, abwechslungsreiches und anspruchsvolles Gelände, dazu eine wunderschöne Landschaft - kein Wunder, dass Zypern ein derart beliebtes Ziel für Freizeitradler und Profis ist. Freunde des Radsports finden ab Februar/März beste Bedingungen nicht nur für das vorsaisonale Training. Im Frühjahr finden auch hochkarätige Radsportveranstaltungen statt. Egal ob Rennrad, Gravel- oder Mountainbike sowie E-Bike - Fahrradenthusiasten lieben einerseits das schroffe Gelände der Insel und andererseits das weitreichende und qualitativ hochwertige Straßennetz.

### Das Wanderziel

Als Wanderdestination ist Zypern seit langem beliebt und bekannt. Die bewaldeten Höhen des bis zu 2000 Meter hohen Troodos-Gebirges, die schroffe Küstenlandschaft der Akamas-Halbinsel oder die Meeressklippen der Südostspitze Zyperns, dem Cap Greco. Beeindruckende Landschaften und einzigartige Flora und Fauna – dafür steht das Wandererlebnis auf Zypern. Die ganzjährig angenehmen klimatischen Bedingungen, die Blütenpracht im Frühjahr und die Temperaturen für Luft und Wasser, die selbst im November über 20 Grad bleiben, begeistern Naturliebhaber. Wandern sie auf den Spuren der Aphrodite und genießen sie 340 Sonnentage im Jahr.

### Für jeden Geschmack

Am Schnittpunkt dreier Kontinente hat sich auf Zypern eine Inselküche entwickelt, die das Beste aus allen Regionen des östlichen Mittelmeeres vereint. Egal ob traditionelle Küche im Hinterland oder moderne Meze in einem trendigen Restaurant am Strand. Zyperns Küche ist immer frisch, lecker und sehr abwechslungsreich. Das Klima der Insel bedingt eine große Vielfalt an landwirtschaftlichen Produkten, die auf Zypern wachsen. Zum Beispiel Citrusfrüchte, Bananen und Feigen sowie Kartoffeln, Auberginen oder Tomaten. Und natürlich können sie auf Zypern vegetarisch, vegan oder mit Fisch oder Fleisch genießen.

### Die Weinstraßen

Eine reiche Weintradition begrüßt Zyperns Besucher – und das seit 6000 Jahren. Sieben Weinstraßen lassen Historie und Gegenwart der zypriotischen Weinkultur erleben. Wunderschöne Landschaften, interessante Weingüter, traditionelle Gaststätten und natürlich die Gastfreundschaft der Bevölkerung Zyperns, ein einzigartiges Erlebnis. Ganz besonders ist der süße Commandaria, ältester Wein der Welt mit Herkunftsbezeichnung, zu nennen. Bereits die Johanner kultivierten ihn und gaben ihm mit dem Ort an dem er meist gekeltert wurde, der La Grande Commanderie seinen Namen. Die Weinstraße führt durch 14 Dörfer, die Weingeschichte und -kultur zum Leben erwecken.



© Cyprus DMT/Louis Sinclair/Alex Dowson



# MEHR URLAUB

# MEHR FAMILIENZEIT!



**JETZT IM REISEBÜRO BUCHEN ODER ONLINE  
AUF [WWW.CORALTRAVEL.AT](http://WWW.CORALTRAVEL.AT)**



## DU, DEIN CLUB UND 1000 MOMENTE.

Wir haben sie, deine Sehnsuchtsoasen. Wundervolle Orte an den schönsten Plätzen der Welt. Direkt am Meer, am See, in den Bergen oder an der Piste. Hier tanzen PARTYPEOPLE bis in den Morgen, MOMENTESAMMLER schaffen Erinnerungen und GLÜCKSKINDER sind einfach happy.

Bei uns hast du den Raum, so zu sein wie du möchtest und das zu erleben, was dir wichtig ist. Und ROBINSON gibt all deinen Facetten ein Zuhause, mitten in einer Welt, die zu dir passt.



**ROBINSON CYPRUS**  
Lanarca . Zypern

Direktflüge täglich von  
Wien nach Larnaca.



**ROBINSON PAMFILYA**  
Side . Türkei

Direktflüge mehrmals  
täglich von Wien  
nach Antalya.

SICHER. ENTSPANNT. UNTERWEGS.

Aisha und Burak | Paar  
#vielreisend #kulturreise #fernreise

DEINE MOMENTE AUF REISEN, DEINE SICHERHEIT  
UNSER JAHRES-KOMPLETTSCHUTZ

